

# KRAKOWSKI MIESIĘCZNIK ARTYSTYCZNY.

ORGAN POŚWIĘCONY SPRAWOM:  
MUZEUM NARODOWEGO  
TOW. PRZYJ. SZTUK PIĘKNYCH  
TOW. UPĘKSZENIA M. KRAKOWA



REDAKCJA! ADMINISTRACJA  
KRAKÓW. PL. SZCZEPAŃSKI. IV.



GŁÓWNY SKŁAD  
**„KRAKOWSKIEGO MIESIĘCZNIKA ARTYSTYCZNEGO“**  
**W WARSZAWIE**

U REPREZENTACJI KRAKOWSKIEGO TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH  
**KSIĘGARNI STANISŁAWA SADOWSKIEGO**  
ULICA ŻŁOTA Nr 1 TELEFON Nr 113—56.

---

Z OKAZJI PIĘCDZIESIĘCIOLETNIEGO ISTNIENIA WYDAŁO  
KRAKOWSKIE TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH

**„PAMIĘTNIK“**

W OPRACOWANIU Dr. EMMANUELA ŚWIEYKOWSKIEGO.

Książka ta, obejmuje historię Towarzystwa, spis wszystkich dzieł, wystawionych w ciągu  
pięćdziesięciolecia (1854—1904) i biografie ilustrowane podobiznami artystów.

CENA KOMPLETNEGO WYDANIA KOR. 10, MNIEJSZEGO KOR. 4. — DLA CZŁONKÓW  
CENA ZNIŻONA KOMPLETU 5 KOR., MNIEJSZEGO 4 KOR.

DO NABYCIA W KANCELARYI TOWARZYSTWA.

---

Jedyne pismo codzienne na kresach zachodnich zaboru austriackiego :: ::

**„DZIENNIK CIESZYŃSKI“** od Nowego Roku pod redakcją  
Dra JÓZEFA DIEHLA, walczy

od lat sześciu z naporem nie-  
mieckim i czeskim na Śląsk i zachodnie powiaty Galicji. — »DZIENNIK CIESZYŃSKI«  
powinien być czytany w każdym domu polskim na kresach, w każdym stowarzyszeniu  
i lokalu publicznym w całym kraju. Przedpłata roczna 14 Kor., półroczna 7 Kor. 20 hal.,  
ćwierćroczna 3 K. 70 h. — Adres Redakcyi i Administracyi: Cieszyn, przy ul. Ciężarowej.

**W TOW. PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH**

W KRAKOWIE, PLAC SZCZEPAŃSKI 4.

Telefon Nr 8

Konto poczt Kasy oszczęd. Nr 30226.

Można nabywać każdego czasu obrazy, rzeźby, akwaforty i inne reprodukcje bądźto za  
cenę ryczałtową, bądź też za spłatami miesięcznemi.



Bilet roczny Tow. w cenie 10<sup>20</sup> K. = 9 Mk. = 4 Rbl., daje prawo do jednej premii, wzięcia  
udziału w losowaniu dzieł sztuki zakupionych przez Dyрекcyę oraz kart udziałowych na zakupno  
według wyboru a nadto daje prawo wolnego wstępu na zwycz. wystawy w pałacu sztuki.

# KRAKOWSKI MIESIĘCZNIK ARTYSTYCZNY

ORGAN POŚWIĘCONY SPRAWOM:

MUZEUM NARODOWEGO, TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH  
I TOWARZYSTWA UPIĘKSZENIA MIASTA KRAKOWA.

PRENUMERATA ROCZNA WYNOŚI:

W KRAKOWIE BEZ ODNIESIENIA DO DOMU . . . . . K. 4—		Z PRZESYŁKĄ ZAGRANICĘ . . . . . MK. 4 = RB. 2—
Z PRZESYŁKĄ W AUSTRII . . . . . " 5—		ZESZYT POJEDYŃCZY . . . . . K. —50

ROCZNIE UKAZUJE SIĘ DZIESIĘĆ ZESZYTÓW.

## Z PAŁACU SZTUK PIĘKNYCH.

### CZEMU NIE LWOWSKI LUB WARSZAWSKI?

Kraków to wielki warsztat polskiej pracy twórczej. Jeżeli Miesięcznik nasz nazwalimy Krakowskim, to nie dlatego, jakoby on miał zastępywać wyłącznie interesy artystyczne lokalne krakowskie, ale widzieliśmy w tym wyrazie »Krakowski« synonim twórczej umysłowości polskiej obecnej doby. Że tu w Krakowie znajduje się warsztat pracy, że tu skupiły się przy nim najteższe umysły polskie, zrodzone nad Wartą, czy Niemnem lub Pełtwią, — nie jest to zasługą tego lub owego Krakowianina, — na to złożyły się bowiem warunki bytu, położenie geograficzne, swoboda słowa i możność wypowiedzenia się umysłu polskiego w kwestiach naukowych i artystycznych. *Inter arma silent musae* — tam gdzie wre ciężka walka polityczna nie może być mowy o spokojnej pracy i w sobie skupionej. Większy oraz szybszy rozkwit sztuki lub nauki w Krakowie tłumuje wszakże niekorzystne położenie materialne. Nie dlatego, aby to starożytne miasto nie miało wszelkich po temu warunków, lecz raz z powodu dawnej polityki austriackiej, która tamowała wszelki rozwój przemysłu i niszczyła jego podwaliny tudzież każdą jego latorośl, a następnie chociaż dziś czasy się zmieniły, nie zmieniło się jeszcze niekorzystne i obecnie położenie Krakowa, z którego okien widać granice sąsiednich państw z południa, północy i zachodu. Mimo to panuje w tym właśnie względzie błędne w naszym społeczeństwie pojęcie o sytuacji i niezrozumienie położenia do tego stopnia, że nawet ze specyficznie »lwowskiego« krzesła marszałka krajowego padają szorstkie

słowa odmowy, gdy Kraków mając pełne do tego prawo i idąc za przykładem zagranicy, żąda subwencji na urządzenie polskiej wystawy w Antwerpii od galicyjskiego Wydziału krajowego. W ostatnich czasach spotkaliśmy się też z objawami szkodliwej rywalizacji w artystycznych sprawach, połączonej ze zwalczaniem krakowskich przedsięwzięć artystycznych. Mnożą się dowody pewnej zawiści drobnostkowej, ciasnej, zazdrosnej, zasklepiającej się we własnym gnieździe i zatracającej poczucie ogólnego dobra i celu.

Pytam się czy znajdzie kto niemieckiego Szwajcara, Austriaka lub Berlińczyka wrogo usposobionego dla Monachium, jako środowiska sztuki niemieckiej? Czy znajdzie Francuza w Brukseli lub w Metz nienawistnie patrzącego na rozwój plastyki w Paryżu? Niewątpliwie nie, bo w świecie myśli, kultury i sztuki niema partykularyzmu, zaściankowej ciasnoty, lub granic politycznych. Przez myśl nawet nie przejdzie nam zazdrościć Lwowowi, że jest stolicą urzędową kraju i wyciąga z tego tytułu wypływające korzyści materialne. Nie zazdrościmy Warszawie lub Łodzi, że są bogatsze, bo siedzibą wielkich fabryk i świata kupieckiego. I znów naodwrot stwierdzić możemy, że Krakowska Akademia Umiejętności wybierając nowego członka lub Uniwersytet Jagielloński czy Akademia sztuk pięknych powołując na katedrę profesorską, nie pytają się wcale czy kandydat urodzony pod Lwowem, w Wilnie lub Poznaniu, jeno rozpatrują jego osobiste kwalifikacje pracy twórczej, jego zasługi naukowe czy artystyczne. Ależ inaczej być nie może tam, gdzie rozchodzi się o istotę, o ideę a nie



barwę lokalną. Dla nas jest to rzeczą naturalną i jakkolwiek to stwierdzamy, cnoty z tego nie robimy. Atoli powiedzieć się godzi, czemu Kraków jest dla sztuki polskiej, czemu się to dzieje, że tutaj właśnie osiadła najliczniejsza polska kolonia artystyczna, bo licząca około 200 artystów malarzy i rzeźbiarzy, zrodzonych na najodleglejszych krańcach ziem polskich.

Nad Krakowem rozpostarł swe skrzydła *genius loci*. Świetna i sławna przeszłość wyryla ślady na każdej jego piędzi ziemi, duch wieków pozostawił na nim piętno myśli i sztuki, w ulicach jego i rynkach, malowniczych zaułkach i placach osiadła wielka nieprzebrana moc technień i motywów artystycznych. Ale co więcej, a co dla studyów szczerze malarskich jest tak niesłychanie ważne, to owa możność studyowania w najbliższym otoczeniu wsi i miasta, krajobrazu w warunkach wywołanych konfiguracją ziemi krakowskiej z jej przepysznymi błoniami, równiną i wzgórzami, to świecącymi pustkowiem, to znów poszytymi lasem o różnorodnym drzewostanie, wreszcie naprzemian z mokradłami, wydmmi piaszczystymi, strumieniami lub rzeką. To wszystko składa się na wprost bajeczną różnorodność motywów ożywionych nadto barwnym ludem krakowskim. O tej piękności malarskiej okolicy Krakowa, opiewanej tak często przez poetów, zauważył jeden z cudzoziemskich artystów wobec piszącego te słowa, że żadne ze środowisk artystycznych Europy nie posiada w tym względzie tak cennego materiału jak właśnie Kraków, że najwyższy też czas, aby w okolicy Krakowa stworzyć drugie Barbizon czy Dachau, gdzieby artyści mogli czerpać studia z tego wprost nieprzebranego i niezrównanego źródła najpiękniejszych motywów i natchnień artystycznych. Wreszcie bliskość łańcucha gór Beskidu i Tatr, tej cudownej, nie dającej się opisać, krainy czarodziejskich śnieżnych widoków lub dzikiej górskiej okolicy — to wszystko składa się na wyjątkowe stanowisko artystycznego środowiska, jakim stał się Kraków dla sztuki polskiej. Jeżeli więc w Krakowie przyroda i warunki twórcze sprzyjają, jak nigdzie indziej temu, by Kraków i nadal był, jak nim jest obecnie, szkołą pracy artystycznej twórczej, to niezrozumiałą dla nas jest rzeczą, bo wprost zabójczą, każda skłonność zmierzająca do odmawiania sztuce krakowskiej materialnego poparcia. Nie pojmujemy więc tych, którzy występują przeciw zapisywaniu się na listę akcyonaryuszów naszego Towarzystwa, którzy odbierają nam naszych członków namową, że Lwów, Poznań itp.

im bliższy. To jest fałszywe postawienie kwestyi. Każdy ktokolwiek pragnie popierać sztukę polską powinien się przedewszystkiem zapisać na członka Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych w Krakowie, bo Kraków bez większego przemysłu i handlu, o małej stosunkowo liczbie ludności, wciśnięty w kąt wąskiego pasu kraju należy do miast ubogich w zasoby finansowe. Towarzystwo zaś Przyjaciół Sztuk Pięknych bez własnego majątku, nie posiadające żadnych legatów, ani bogatych mecenasów, bez subwencji państwa, kraju i gminy nie może spełniać swych zadań w tej mierze, jakby pragnęło i jak na to przyszłość i znaczenie sztuki w Krakowie się krzewiącej zasługuje.

Polska sztuka narodowa, to roślina, której korzenie tkwią w ziemi krakowskiej a jej kwiaty tak samo rozkwitnąć mogą w samym Krakowie, jak Warszawie lub Poznaniu. Kto podcina jej korzenie, ten niszczy kwiat, — kto je umacnia zaskarbja sobie wdzięczność potomności.

Oto odpowiedź tym, którzy pytają dlaczego nasz Miesięcznik nazwaliśmy Krakowskim, i tym, którzy głoszą, że losy sztuki krakowskiej obchodzi tylko Kraków.

Leonard Lepszy.

## O FUNDUSZ RZEŹBIARSKI

IM. MARYANA SOKOŁOWSKIEGO.

Otrzymujemy następującą odezwę:

W zmarłym 25. marca 1911 r. prof. Maryanie Sokołowskiemu straciła nauka polska uczonego niespożytych zasług. Godzi się przeto, by społeczeństwo uczciło pamięć Jego w sposób trwały, a odpowiadający Jego idei. Imię zmarłego związało się z historią rzeźby, rozprawą o niej zdobył nagrodę im. Barczewskiego, a nadto ze szczególniejszą troską zwracał się ku rzeźbie współczesnej polskiej, marzył o jej rozwoju, i ile razy tylko zdarzyła się sposobność, zawsze przemawiał za podniętą do pracy twórczej i obmyśleniem w tym celu corocznej nagrody pieniężnej, któraby dla rzeźby stanowiła to, czem dla malarstwa jest nagroda im. Barczewskiego. Wszyscy pragnący uczcić pamięć zasług naukowych zmarłego, a takich niewątpliwie znajdzie się bardzo wielu, pragną to uczynić w sposób, który najwięcej odpowiadałby Jego zapatrywaniom i nieraz wyrażanym intencjom. Podpisani proponują zatem utworzenie drogą składek funduszu im. śp. Maryana Sokołowskiego na doroczne nagrody za najlepszą rzeźbę polską i proszą o ofiarność na cel powyższy. Skoro fundusz osiągnie potrzebną kwotę, przekazany będzie w zarząd Akademii Umiejętności, tymczasem składki na ten cel wprost lub za pośrednictwem dzienników przyjmuje Towarzystwo Przyjaciół sztuk pięknych w Krakowie.

Leonard Lepsi, Stanisław Tomkowicz, Adolf Szyszko-Bohusz, Józef Muczkowski, Julian Pagaczewski, Fryderyk Papée, Creizenach, Józef Korzeniowski, Feliks Kopera, S. Cercha, T. Szydłowski, Jerzy Warchałowski, Franciszek Klein, Władysław Ekielski, Jerzy Kieszkowski, Jan Bukowski, Stanisław Turczyński, Maciej Szukiewicz, Tadeusz Stryjeński, Zygmund Hendel.

Do powyższych słów odezwy dołączamy najgłośniejsze wyrazy zachęty. Jako członek Dyrekcyi a później jako członek honorowy Towarzystwa Przyjaciół sztuki pięknych w Krakowie nie przestał się s. p. Maryan Sokołowski do końca życia interesować sprawami sztuki współczesnej, zwiedzał i studyował każdą wystawę urządzoną w pałacu sztuki, pisywał o niej recenzje i rozprawy, cieszył się każdym nowym jej sukcesem, rozumiał nowe jej prądy i wymagania. Uważał też utworzenie fundacyi, któraby nagradzała corocznie najwybitniejsze polskie dzieła rzeźbiarskie za jeden z najpilniejszych obowiązków kulturalnej części naszego społeczeństwa.

L.

## WYSTAWA »SZTUKI«.

Poziom współczesnych wystaw zwany »europejskim« bynajmniej nie wskazuje swym mianem, że zwiedzający je zetkną się litylko z dziełami o wysokiej artystycznej wartości. Najpoważniejsze światowe środowiska sztuki jednoczą na swoich wystawach obok dzieł wybitnych — bezwartościowe, lub estetycznie obojętne. Nie można wszakże bezwzględnie potępić tej skądinąd ujemnej strony, umożliwia ona młodym artystom pożądane publiczne występy, widom — poznanie nowych talentów w stadiach wczesnego rozwoju, a stale nasuwające się przy tej sposobności nieuniknione kontrasty nieraz wskazują punkt wyjścia dla krytycznej orientacyi, zapewniając dziełom dojrzałym godne stanowisko i słuszniejszą ocenę wartości. — Wyżej wspomniane, dodatnie i ujemne cechy charakteryzują i obecną krakowską wystawę »Sztuki«.

Twórczość Józefa Mehoffera, obejmującą szerokie widnokręgi myśli, znamionuje — przy doskonałym zrozumieniu technicznych środków — jedność idei, z której wypływa odrębny, tylko temu artyście właściwy styl. Skończonemi monumentalnemi dziełami są jego projekty na witraże do fryburskiej katedry: wielkie kompozycje, pokrewne duchem średniowieczu, odznaczają logicznie uzasadnioną konstruktywność, mistrzowska forma, śmiała harmonia barw. Poza tem szczególną uwagę zwracają niezmiernie słachetny w układzie portret czarno ubranej kobiety na złotawem tle, pełna wdzięku pasterka oraz znakomite rysunki węglem, przeważnie studya do fryburskich witrażów. Osobny dział stanowią oryginalne, barwne krajobrazy, traktowane może zbyt drobiazgowo i sucho,

Siła temperamentu i wytrwałość, z jaką Wojciech Weiss dąży do odtworzenia i przetworzenia natury w jej różnorodnych obławach, a zarazem do rozwiązania trudnych, niepokojących go problemów technicznych, znajduje wyraz w szeregu studyów. Znakomite w ruchu i barwie, o wyszukanych liniach akty kobiece, półakt męski, portret kobiety na tle kwiatów, zarówno jak poetyczne i świetlane krajobrazy zasługują na wysokie uznanie. Żałować jedynie należy, że tak pod każdym względem niepospolity talent w ostatnich czasach ogranicza się prze-

ważnie do studyów, po których przecież spodziewać się można kompozycji, ujmujących pracę odtwórczą w całość o charakterze twórczym.

Olgi Boznańskiej portret ks. Adamowej Sapieżyny, spokojny i poważny, kryje w sobie głębokie odczucie życia duchowego, wobec którego rzeczywistość rozmyślnie usuwa się na dalszy plan. W zestawieniu z zawieszonym na przeciwnie ścianie Axentowicza portretem młodej kobiety — powstaje uderzający kontrast, niestety, pod każdym względem.

Vlastimil Hoffmann wystawił proste w kompozycji i nie pozbawione uczucia, nieco zaniedbane w technice, dwa obrazy p. t. »Melodye jesienne« i »Na bolesną nutę«.

Godnym uwagi jest portret kobiety Alfonsa Karpieńskiego, skromny w tonach, narysowany sumiennie i pracowicie.

Dobrymi przykładami są Jana Bukowskiego ozdoby druków, urozmaicone oryginalnymi motywami ruskich cerkiewek.

Pobieżne notatki Juliana Fałata, niepotrzebnie kolorowany szkic portretowy Sichulskiego, krajobrazy Stanisława Podgórskiego, Józefa i Stanisława Czajkowskich, szerokie martwe natury Gwoźdeckiego, akwaforty (jakich nieskończoną ilość rocznie reprodukuje »Studio«) Rubczaka i Jabłczyńskiego — to prawie wszystko.

Rzeźbiarze wzięli w wystawie skromny udział. Biust s. p. prof. Sokołowskiego dłuta Konstantego Łaszczyki przynosi dobrze zaobserwowany moment psychologiczny w ogólnym wyrazie, w ruchu i spojrzeniu. Na osobną wzmiankę zasługuje grupa nędzarzy, powstała jeszcze w czasach paryskiej twórczości artysty.

Rzeźbom Henryka Glicensteina, pomimo opanowania strony technicznej, braknie poczucia jednolitości i swobody w kompozycji, co sprawia, że zwracają one uwagę zwłaszcza rozmiarami.

St. Turczyński.

## WRAŻENIA Z MIĘDZYNARODOWEJ WYSTAWY SZTUKI W RZYMIE.

Z listu naszego korespondenta.

Przebiegłem pawilony Austrii, Anglii, Francji, Niemiec, Włoch, Węgier i Rosyi, który dotąd nie otwarty, i inne, wreszcie ogólny, gdzie pomieścili swe zbiory Holandya i Hiszpania. W każdym z nich uwzględniono dział retrospektywny i wszystkie gałęzie nowoczesnej sztuki, więc architekturę: rzeźbę i malarstwo, akwarellę, rysunki, grafikę, miniatury i t. d. Angliacy dali pierwszorzędny materiał. Prerafaelici nadzwyczajni, oczu wprost od nich oderwać nie mogę: Sargent jak zawsze, wybija się na plan pierwszy, aczkolwiek portretem z przed laty kilku; Lavery John: portretem zbiorowym na jednym płótnie, wśród powodzi 1221 dzieł nie zaciera się w pamięci.

Francya ogromnie dystygnowanie udekorowała swój pawilon. Rodzaj ciemno zielonej makaty, z fryzem u góry, z niską boazerją brązowego koloru okrywa ściany, — posadzka zaścielona brązową, pluszową materyą — taką samą pokryte kanapki. Moc kwiecica! Między rzeźbami znalazłem Rodina portret Dalou, ten sam, który był w Krakowie, tu



jednak w bronzie. Charpentiera akt ślicznej w marmurze kobiety, nęci, przykuwa. Znajdziesz tutaj obrazy rozmaitych obozów artystycznych, począwszy od Carolusa Duran z r. 1873 a skończywszy na Signac'u i najnowszych młodych, — którzy operują wyłącznie plamą barwną. Do tych należy i Claude Monet, tym razem już nie plamy dał, ale szare tło, — to cały obraz! Znakomite pole popisu dla krytyki naszych recenzentów! Menarda obrazek śliczny: »Pasterze nad morzem«, — znany ogólnie.

Ależ prawda miałem pisać o Polakach w austriackim pawilonie, bo swojego nie mają. Galicyjski Wydział krajowy pieniędzy na takie cele nie daje! A szkoda, bo moglibyśmy z retrospektywnym działem, z Matejką na czele, Europę poruszyć.

Węgry dla Szineyi'a dali osobną salę, Csók ma całą ścianę, Munkaczy na każdej ścianie po kilka obrazów. Nie przeczę, że obok kilkunastu znakomitych obrazów jak Laszlo arcydzieło: portret Rampolli, reszta miernoty, kicz, nie warte spojrzenia. Niemcy również mają niezliczoną ilość starych obrazów, a już nie mówię o Włochach, którzy wielkimi szmatami zabierają najlepsze miejsca; nie wykluczając i Niemców austriackich. Ci jako gospodarze dali Klimtowi salę w kształcie półkola, — każdy obraz wisi jak w salonie, jeden na ścianie dużej, a sześć w całej sali. Bezwarunkowo przeceniony. Przy prefaelitalach bardzo ubożuchny.

Polacy — dzięki »Moderne Galerie« w Wiedniu, zabiegom dyrektora Dr. Franc. Dörnhöffera obeszali wystawę materyałem dobrym, zajęli też jedną większą salę. Czesi mniejszą i w głębi. Tylko »Pokój babuni« Ruszczyca i portrety żon Mehoffera i Weissa wiszą w dużej sali. W sali polskiej natomiast Axentowicza portret rodzinny, Boznańskiej zakupiony przez krak. Towarzystwo Przyjaciół sztuk pięknych do Muzeum narodowego portret p. Horajnowej podoba się ogólnie, Malczewskiego cztery obrazy zatrzymują ludzi, Fałata: »Śnieg« i »Podwórze zamkowe w Dembnie«, Filipkiewicza: »Tatry«, Podgórskiego: »Strumyk przy Morskiem Oku« i »Obłoki« z Muzeum Nar., Wyspiańskiego: »Lirnik« i trzy rysunki piórkiem, dwie Wojtkiewicz: »Bajki« i Wyczółkowskiego: »Róże«, Stanisławskiego: dystygowanie wyglądające »Księżyc« i pięć znakomitych pomniejszych, Kamockiego i St. Czajkowskiego: krak. obrazy, Jarockiego: »Wnętrze cerkwi«, Hoffmana: »Madonna«, Fr. Pautscha kolosalnych rozmiarów: »Splawianie drzewa przez Hucułów w czasie burzy«, wreszcie rzeźby Konstantego Laszki, bajeczny biust p. Fałatowej z Moderne Galerie, Ks. Dunikowskiego: Portret z bronzu Kamińskiego, patrzy on ironicznie ku ziemi, jakby się dziwił temu, skąd się tu dostał i Biegasa: »Głowa Boznańskiej«.

Winnych salach afiszerowały Wyczółkowskiego i Panikiewicza, litograf. Trojanowskiego i St. Czajkowskiego, portrety Pochwalskiego, Ajdukiewicza, Rauchingera, niedobrze a wysoko zawieszony tryptyk Sichulskiego.

Polska sala wyróżnia się bardzo, jest bez zaprzeczenia najlepszą w pawilonie austriackim, wśród tysięcy obrazów innych narodowości nie ginie. Oryentacja nawet dla wyszkolonego zwiedzającego przedstawia trud niemały, zwłaszcza gdy poza miejscem wystawowem ma się w pamięci sztukę dawną, rzeźby i ruiny wspaniałej Romy! — a przed sobą kulturalne kraje, rywalizujące ze sobą a zawsze na fundamencie dawnej sztuki.

Polacy nie dużo mają, gdyż pawilon za szczupły, nie pozwolił na umieszczenie wszystkich dzieł na-

desłanych, ale zato każdy obraz dobry. Każdy dla siebie, — niczem drugiemu nie szkodzi, nie zawadza, jest na swoim miejscu i zdaje się być niezbędnym.  
P.

## DYREKCJA

## TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ SZTUK PIĘKNYCH

## W KRAKOWIE

odbyła d. 2. kwietnia b. m. posiedzenie pod przewodnictwem Edwarda hr. Raczyńskiego, który uczcił żałobną przemową pamięć zgasłego członka honorowego ś. p. Maryana Sokołowskiego. Następnie uchwalono przyznać komitetowi wystawy kościelnej kredyt 400 K. na wynagrodzenie za projekt afisza tejez wystawy, odbyć Walne zgromadzenie Towarzystwa w d. 23 b. m. i przyjąć ofertę Löwy'ego w Wiedniu na wykonanie tegorocznej kolorowej premii z pastellu Stanisława Wyspiańskiego, przedstawiającego »Błóg Salomeę«, ze zbiorów p. Elizy Pareńskiej.

## \* NEKROLOGIA.

Walery Gadomski \* 1833 † 16. marca 1911. Urodził się, uczył, pracował i umarł w Krakowie.

Promienie marcowego słońca ozłociły ogród a w nim kapliczkę zakładu im. Helclów, gdzie ukone snem wiecznym spoczęły na marach zwłoki nieszczęsnego artysty-rzeźbiarza.

Gdy ksiądz zanucił pieśń żałobną, starzy druhowie z pola walki o wolność wzięli na barki trumnę, orszak panien zakonnych w białych płóciennych welonach okolił ją i ponieśli strudzone życiem ciało ku mogile. Najbliższa rodzina, nieliczny zastęp przyjaciół i kilku starszych malarzy pogrążeni w smutku szli za zwłokami, by je pochować we wspólnym grobie towarzyszy broni. Tak się zamknęła ostatnia karta dziejów jego życia. Smutno, jak to minione życie pełne groźnego tragizmu.

My starsi pamiętamy dobrze tę ogólnie kochaną, czczią otaczaną postać profesora rzeźby w dawnej szkole sztuk pięknych. To co mówił, czego uczył szło mu z głębi duszy. Z zapałem przelewał to przekonanie w uczniów, rozbudzał w nich płomień miłości formy. Wierzył jak wówczas wszyscy, że jedynie antyk dał światu niedościgniony wzór sztuki plastycznej i pozostał wiecznie ożywym źródłem, z którego czerpać zawsze można i należy. To był jego, jak wszystkich współczesnych, kanon i ideał. Jego uczniowie pchnęli rzecz naprzód, — ale on był jednym z tych, którzy poczynali kłaść kamień węgielny plastyki polskiej.

W roku 1877 został był nauczycielem rzeźby krakowskiej szkoły, w dziesięć lat później dosięgł go nieszczęście, największe, jakie może dotknąć artystę, spotkał go los Stwosza: bielmem zasłżył zrenice — ociemniał.

Może przeczcucie wrażliwej natury kazało mu przedtem wyrzeźbić postać »Ślepej«.

Zamarł wtedy w nim artysta, pozostał człowiek o niewzruszonym charakterze, pogodzie umysłu, która go nie opuściła do ostatniego tchnienia. Los smagał go przez cały ciernisty żywot, hartował — nie złamał.

Spis ważniejszych dzieł Gadomskiego przytacza E. Świeżykowski w »Pamiętniku Tow. Przyjaciół

Sztuk pięknych« na str. 203, nie wymienił tylko projektów pomnika Adama Mickiewicza, zwłaszcza według genialnego szkicu Jana Matejki. Mam uczucie, że to najwybitniejsze dzieło, już wyzwalające się z więzów kanonu, było zwiastunem nowej ery. Odlane w gipsie zniszczone zostało przez złośliwość ludzką.

Zasłużonemu rzeźbiarzowi i wieloletniemu członkowi swemu złożyła na trumnie Dyrekcyja Towarzystwa Przyjaciół sztuk pięknych wieniec kwiatów i odprowadziła zwłoki na cmentarz. Był to nasz skromny oddźwięk wdzięczności za to co zdziałał dłużej dla sztuki polskiej, za czyny, którymi dowiódł miłości tej ziemi, na której się zrodził. *Lepszy.*

## Z TOW. OCHRONY PIĘKNOŚCI MIASTA KRAKOWA I OKOLICY.

### PROTOKÓŁ SĄDU KONKURSOWEGO.

Pierwsze posiedzenie sądu konkursowego projektów na dom Banku przemysłowego odbyło się dnia 2-go kwietnia, drugie dnia 3-go kwietnia.

Prac nadesłano 17, z tych projekty oznaczone liczbami 8, 15, 6 b i 20 nadeszły bez kopert z nazwiskami autorów. Przy pierwszym przejrzeniu prac wyeliminowano jako nie nadające się do odnaczeń prace pod l.: 4, 8, 10, 16, 20; Przy drugim przejrzeniu odpadły prace pod l. 11, 3, 6 i 14. Pozostałe prace oznaczone liczbami 1, 2, 13, 15, 17, 7, 5, 8 poddano ściślejszej ocenie.

Sąd konkursowy skonstatował, że wszystkie prace poddane ściślejszej ocenie mają rzuty poziome mniej więcej do siebie podobne. Przeto decydującym był wzgląd na fasadę domu zgodną z charakterem Rynku krakowskiego. W tej mierze zadaniu odpowiedziały najlepiej prace oznaczone l. 1 i 7.

Autor pracy pod l. 7 projektuje wnętrze w sposób dla celów Banku odpowiedni a pozostawia obecny wygląd domu niemal bez zmiany; ogranicza się do zrzucenia sklepowych wystaw i wyłożenia parteru kamieniem. Pewne dodatki w górnej części domu są niekonieczne i nie wolne od usterek.

Praca oznaczona l. 1 rozwiązuje nową fasadę domu w sposób wysoce artystyczny i w tym kierunku przerasta wszystkie projekty. Jednakże autor, usiłując odtworzyć formy dla budownictwa w Polsce charakterystyczne, archaizuje tak łudząco, że łatwo mógłby wprowadzić w błąd na przyszłość, co do czasu przebudowy domu.

Wgłosowaniu przyznał sąd konkursowy I nagrodę w kwocie 1000 koron pracy pod l. 7, (wynik głosowania; praca l. 7: 3 głosy, praca l. 1: dwa głosy). a II-gą nagrodę w kwocie 500 kor. pracy pod l. 1 (wynik głosowania: praca l. 1 3 głosy, praca l. 13 2 głosy). Po

otwarcu koperty okazało się, że autorami pracy nagrodzonej I. nagrodą są pp. Meus i Górski w Krakowie, a pracy l. 1 nagrodzonej II nagrodą p. Adolf Szyszko Bohusz w Krakowie. Nadto dla pewnych zalet jużto rzutów poziomych jużto projektowanych fasad nadał sąd konkursowy zaszczytne odznaczenia z równoczesnem poleceniem do zakupna pracom oznaczonym l.: 13, 6b, 17 i 15.

W Krakowie dnia 3 kwietnia.

### O POMNIK KOŚCIUSZKI.

#### ODPOWIEDŹ NA ARTYKUŁY W »N. REFORMIE«.

Ani odezwa w »Miesięczniku«, ani artykuł w l. Nr. »Museionu«, nie mówiąc o dawniejszych wywodach w »Starym Krakowie« nie zdołały snąć przekonać ani komitetu budowy pomnika Kościuszki, ani redakcyi »Nowej Reformy«, kiedy w Nr. »Nowej Reformy« z d. 8-go kwietnia b. r. wytoczył, stały od sprawy pomnika Kościuszki i aż nabył znany korespondent swoje zardzewiałe działa, trafiające starym swym zwyczajem kulą w płot. Trudno polemizować z tym artykułem i nie warto, bo gdzie brak zupełny logiki i poważnego ujęcia przedmiotu, tam logicznym argumentem nie trafi, zwłaszcza, że autor artykułu, jako jeden z członków komitetu, uważa widocznie za swój obowiązek bronić stanowiska komitetu do upadłego, bez względu na to, czy jest słusznym, czy nie. Cofać się z zajmowanej pozycyi jest trudnem, bo wymaga przewyciężenia osobistej próżności, na co nie każdego stać. Nie mamy więc zamiaru z autorem artykułu dyskutować, zmuszeni jednak jesteśmy sprostować w nim niejedno, co może wprowadzić czytającą publiczność w błąd co do tonu i rodzaju argumentów, które na poparcie naszego zdania przytaczaliśmy.

Kogo nie stać na poważne, rzeczowe dowody i kto czuje, że broni słabej pozycyi, chwytą częstokroć za broń najłatwiejszą: szyderstwo i przekręcanie słów przeciwnika, czem najbardziej zdradza swoją nie pewność. W naszych artykułach nikt nie znajduje takich tanich efektów, ponieważ sprawę uważamy za jasną dla każdego, kto dla poważnych argumentów dostępny i za zbyt ważną, aby się nadawała do traktowania w tonie fejletonowej bomby. Dogmatyzmu nie wolno zarzucać tym, którzy popierają swe zdanie rzeczowymi dowodami; dogmatem jest chyba raczej hasło: »Rynek dla Kościuszki«. Wyrwanie ze



związku z tekstem określenia »część narodu nienajgorsza« jest łatwym sposobem ośmieszenia i należy już do rodzaju polemiki, którą trudno nazwać przyzwitoą. Autor przemilcza, że użyć tego określenia byliśmy zmuszeni przez »Nową Reformę«, która stale przeciwstawiała naszej opinii wolę narodu, jakbyśmy stali poza jego nawiasem a zdanie nasze nie było też wolą części narodu i to — specjalnie co do tej kwestyi, części ważkiej, bo każdy przyzna, że opinia licznej grupy, sztuką najżywiej się zajmującej, w sprawach artystycznych więcej znaczy, jak opinia gniazd sokolich, druzyn bartosowych i rad miejskich rozmaitych małych i dużych Pipidówek. Beotami i obskurantami nigdy nikogośmy nie nazwali, aniżę gromadą upartych wandalów, choć umieszczenie tych wyrazów w cudzysłowie zmierza do wywołania wrażenia, że były w naszych tekstach użyte. — Czy to można nazwać lojalną polemiką i czy to świadczy o kulturze duchowej, niech każdy osądzi. Zastrzegamy się przeciwko inputowaniu nam tonu, którym się autor artykułu posługuje a który uważamy za zbyt w złym guście, abyśmy go kiedykolwiek używali. Nie mówiliśmy też nigdy o średniowiecznym wyglądzie Rynku, jakkolwiek autor te słowa dał w cudzysłowie, lecz o jego zabytkowym charakterze a karą nikomu nie groziliśmy, ani nie mogliśmy grozić, bo żadnej egzekutywy do tego nie posiadamy. Kara zresztą komitetu nie ominie, lecz nie wymierzona przez nas ale przez sąd przyszłych pokoleń; komitet widocznie jednak patrzy na bliską metę i o sąd potomności nie stoi. Dziwić się tylko można, że autor będący jednym z wybitnych polskich artystów nie waha się sięgać do arsenatu tak niskich środków polemicznych obliczonych snąc na te szerokie warstwy czytelników, którzy po za »Nową Reformą« bardzo nie wiele czytają, łatwo je dlatego wyprowadzić w pole.

Lecz wreszcie ruszył autor »rzeczowymi argumentami«. Wszystkie domy w Rynku mają fasady z wieku XIX. *Risum teneatis amici* i zażenowane milczenie — jak gdy ktoś powie jaką niewłaściwość w przyzwitoim towarzystwie. Wstyd, że takie rzeczy może pisać w XX. wieku człowiek żyjący z Krakowem, wykształcony i artysta, niepodobna uwierzyć, aby twierdził to seryo — chyba żartem.

Przewrócono kota do góry ogonem; nikt nie twierdził, że pomnik zgasi wieżę Maryacką (będzie przecie stał po przeciwnej stronie Sukiennic), natomiast zwrócono uwagę, że pomnik Mickiewicza zmalował wobec kościoła Maryackiego — nie odwrotnie, wyrażając obawę, że pomnik Kościuszki zmaleje wobec wieży ratuszowej. Lecz to był argument mniejszej wagi, o ważniejszym mądrze przemilczano, mianowicie zasłonięciu tak wielkim, znacznie wyższym od pomnika Mickiewicza, monumentem fasady Sukiennic, gdyby go postawiono przed wylotem ul. Szewskiej.

Odbudowanie rzeczy od dawna nieistniejącej a przebudowa i restaurowanie to rzeczy zupełnie odmienne, autor jednak tej różnicy widocznie nie pojmuje, mówiąc o odbudowie ratusza a restauracyi Sukiennic i Wawelu; budynki zaś przy św. Idzimu nie są średniowieczne, lecz pochodzą z XVIII wieku, co ich wartości zupełnie nie zmniejsza a malowniczność ich nie polega jedynie na ich starości, lecz też pięknym związaniu w harmonijną, zamkniętą całość i wdzięcznych stosunkach proporcji i sylwet, zwłaszcza dachów, które przy umiejętnej odnowie w zupełności da się zachować.

Autor pociesza się tem, że rzecz choćby brzydka za lat 50 stanie się starożytnością, temsamem uświęconą i wszystko będzie dobrze; do wszystkiego można się przyzwyczaić, mówił ogólnie znany rydz smażony na patelni. Brzydota pozostanie jednak brzydota i nie za wszystkie zabytki potomność zwykła być wdzięczną przodkom; weźmy choćby nagrobek kr. Jana III. i kr. Marysienki na Wawelu, smutny dowód upadku smaku w danym okresie, do których mimo wieków przyzwyczaić się trudno; — i to jest właśnie najprzykrejsze, że uświęcenie tradycją i znaczenie historycznego dokumentu nie pozwala w takich razach częstokroć raz popełnione zło naprawić. Twierdzeniem tym autor kuje niespostrzegając się najsilniejszą broń przeciw własnej sprawie. Czyżby chciał, aby pomnik Kościuszki był wodem niskiego stanu kultury artystycznej doby obecnej, przytaczanym po wieczne czasy w przyszłych historykach sztuki?

Twierdzenie, że pięknem jest to, co się komu podobą, jest nie tyle głębokim, ile śmiało-banalnym filozoficznym axyomatem i równuje najzupełniej wartość osądzeń artystycznych bez względu na stopień kultury i estetycznej wrażliwości sąd wydających, co u artysty, mającego jakieś pocucie swej predestynacji trudnem jest do zrozumienia. Estetyczne pojęcia podlegają ewolucji, tak samo jak etyczne, pewne czyni w jakiejś minionej epoce uważane za cnotę, są dzisiaj zbrodnią i naodwrot, mimo tego społeczeństwo poczuwa się do prawa osądzania czynów swych członków według norm kodeksowych danego okresu dziejowego. Wszystkie nasze normy są względne, ale musimy je stosować tak, jakgdyby były bezwzględne; w ten sposób jedynie dana epoka uzyskuje swe właściwe oblicze, powstaje jej styl. Normy zaś te stwarzają zawsze powołane do tego czynniki — w dziedzinie etyki Kościół, ciała rządzące, prawnicy, w dziedzinie sztuki artyści i ci, którzy bądź tytułem fachowych nad nią badań, bądź szczerze jej umiłowania stoją jej najbliżej, owi mianowicie tak przez P. Wł. T. sponiewierani esteci. Wspomniane przez autora epoki twórcze trzymały się zawsze ściśle swych norm i to stanowiło ich siłę. Panujące dzisiaj nie u nas tylko w rzeczach sztuki zamieszanie jest właśnie jedną z oznak słabości współczesnej doby, w zakresie artystycznego tworzenia, mimo olbrzymiej produkcji a znaczne istotnie wzmocnienie się w ostatnich dziesięciu lat ruchu konserwatorskiego zwłaszcza w dziedzinie architektury, jest jedynie wyrazem trądnego odczucia niemocy, która w szlachetnej swej skromności hamuje zapędy nieskrystalizowanych dostatecznie a nieraz ryzykownych usiłowań, chcąc uchronić ceną spującą po godniejszych przodkach przed zepsuciem jej, względnie zniszczeniem mniejszej wartości współczesnymi twórami. Gromkie hasło, rzucone przez autora nielekąca się czynów nowych, przeciwstawione tendencji ochrony twórców dawnych, — poparte przykładem przerabiania budowli dawnych według stylu panującego, brzmi jak pobudka bojowa dla wszelakich burzymurków i autor widocznie nie spostrzega, że wycwałowawszy na swym frazesie na czoło czcigodnego ich hufca pasuje się na ich condotiera. — Nie nowina to zresztą, wszakże nie tak dawno temu onże właśnie grzmiał wielkim oburzeniem, że śmiano sprzeciwiać się burzeniu t. z. baszty Kościuszkowskiej; upodobał sobie widocznie w tej — u artysty — conajmniej dziwnej roli.

Do zacietrzewienia się nie poczuwamy; ten stan duchowy słusznie chyba możemy w zupełności i nie-



podzielnie przypisać stronie przeciwnej, choćby na podstawie tego »zdenerwowania«, cechującego stale jej odezwanie się w prasie, usiłujące być niszczącymi, a będące jedynie w złym smaku. Stanowisko nasze nie opiera się na »teoriach z zakresu estetyki«, lecz na rzeczowych wywodach, zastosowanych ściśle do danego faktu. Dowodów naszych na twierdzenie, że »Rynek dla Kościuszki« jest hasłem fałszywie pojętem, nie zbija P. Wł. T., lecz przeciwstawia im powątpiewania, czy T. O. P. K. Kraków upiększa, więc strzela argumentem już nie w plot, ale w powietrze, i to w przeciwną stronę, jakkolwiek sam przyznaje, że twierdzenie to jest działem naszym największym. Głosi dalej, że argumenty nasze krytyki nie wytrzymują, wcale ich rzeczowej krytyce nie poddawszy, bo »udowodnił« jedynie, że Rynek nie ma charakteru jednolicie średniowiecznego, czegośmy nie twierdzili i że pomnik nie mniejszy wieży ratuszowej i Maryackiej, czegośmy także nie twierdzili. Następnie zaprzecza, jakoby pomnik nie był pięknym, ponieważ zaś zastrzega się skromnie, że nie wie, czy pomnik jest dziełem chybiomem. Opieranie się na »twierdzeniu kilku najtejszych polskich artystów« jest zbyt ogólnikowym wyrażeniem, aby mogło cośkolwiek zaważyć a wywołanie cieni śp. Juliusza Kossaka, aby świadczył o pomniku, jak ongi Piotrowin, nie jest atutem żadnym w wypadku, gdzie żywi, naturalnie znający się na rzeczy, mogą go każdej chwili zobaczyć i ocenić (zostawmy też lepiej nieboszczyków na użytek wyłączny zbliżających się wyborów do rady państwa); karta ta zresztą — kto wie — czy nie fałszywa, bo o opinii śp. Juliusza Kossaka o pomniku rozmaicie rozmaici mówią.

Zarzut nasz, że lekceważenie wartości artystycznej pomnika jest lekceważeniem samej idei — mającej być nim uczczoną, jest skierowanym wyłącznie przeciw komitetowi budowy pomnika a ponieważ większość Rady miejskiej a nie Bóg ducha winnej publiczności i w tekście naszej odezwy nie ma śladu niczego uprawniającego pełnego rycerskich forteli szermierza do obwiniania nas, że niesłusznie karmimy publiczność. Publiczność zaś woli swej co do miejsca pod pomnik dotąd nie wyraziła w tak przekonujący sposób, aby wolno ją poniekąd uważać za wyraz życzenia ogółu; nie mogła więc publiczność również tej woli swej narzędziem komitetu uczynić. Tu raczej komitet ludność chciałby użyć za narzędzie niebezpiecznego swego zamierzenia, a gdy się okaże po niewczasie, że źle się stało, powie się: Ha trudno, nie można się było woli narodu sprzeciwić. Jak zaś w szczególności lud wieśniaczy z pod Krakowa, na który niejednokrotnie w tej sprawie się powoływano, żywo zajmuje się sprawą pomnika, dowodzi zupełne nieudanie się szumnie zapowiedzianego zjazdu tegoż ludu na »dzień Kościuszki«, strębywanego ku świadczeniu, że wola ludu żąda Kościuszki na Rynku.

Takimi elokubracjami i z taką powagą załatwia się z tak poważną kwestją poważny — składają — artysta. Jakikolwiek obrót weźmie niepokieszna sprawa pomnika smutnem jest, że nawet ci, którym w pierwszym szeregu pionierów duchowej kultury u nas kroczyć przystało, i broniąc artystycznych wartości, drogą nam postać Kościuszki starać się glorią prawdziwej, wielkiej sztuki opromienić, idą na lep takiego, demagogicznego frazesu i nie wahają się zepchnąć sztuki do roli służebnicy tromtradrackich hasel.

Za jednym zamachem odważymy się odpowiedzieć wielce szanownej Redakcyi »Nowej Reformy«, na

jej uwagi umieszczone pod odezwą w sprawie pomnika Kościuszki, nadesłaną do Rady m. Krakowa przez grono wybitnych artystów polskich wszelkiego autoramentu z Paryża, wyręczając względnie sprzedając tychże w spełnieniu tego miłego obowiązku. Nazwiska podpisane pod odezwą należą do ludzi, którzy wszelkimi przejawami życia kulturalnego i artystycznego w Polsce żywo się zajmują, z drugiej strony do ludzi, którzy *de lana caprina* mówić nie zwykli; wydając swój sąd o pomniku, mają widocznie wystarczające do tego podstawy a nie mają obowiązku legitymować się z nich przed śledczą indagacją red. »Nowej Reformy« — Od siebie zauważymy, że wystarczyłoby przyglądać się uważnie fotografii pomnika umieszczonej w zeszłorocznym roczniku »Świata«, aby sobie wyrobić sąd zupełnie jasny o tym arcydziele nie mówiąc już o modelu śp. Marconiego, od bardzo dawna w Muzeum Narodowym na widok publiczny wystawionym, gdzie bez wątpienia wszyscy podpisani go widzieli. Po drugie w rzeczy pospolitej ludzi duchem w narodzie produjących — mimo wzajemnych, nieodzownych albo i zbyt licznych ścierań się — istnieje też wzajemny szacunek i zaufanie do zdania jednostek czy grup w danym zakresie najbardziej kompetentnych, bo wszyscy oni wiedzą, że tymi czynnikami warunkuje się współpraca przy gromadzeniu kulturalnego dorobku. Dlatego nie uważają ci ludzie mimo swych nazwisk, mających przeważnie donośny dźwięk w narodzie, czyniący z nich »częstkę jego nie najgorszą«, za uchybienie swej godności poddania się zdaniu »rzeczoznawców« (jakich, wie Szan. Redakcyja zbyt dobrze) w przeciwieństwie do komitetów kościuszkowskich, Rad miejskich, gniazd sokolich z Pacanowa, »Nowych Reform« i tym podobnych »fachowych« ciał zbiorowych.

Rada miejska posiada — niestety — prawo rozstrzygania w tej sprawie, nie posiada natomiast — po dwakroć niestety — kompetencji znawstwa w rzeczach sztuki, zatem »z dziwną zgodą wydany sąd« przez nią »o piękności i dobroci pomnika« nie może mieć dla nas ani dla naszych sojuszników paryskich żadnego znaczenia i nic tu nie stanowi. Czcigodna Redakcyja pozwoli nam zauważyć, że zdanie jedynych rzeczoznawców artystów w komitecie śp. prof. Talowskiego i Juliusza Kossaka, nie miały być znowu tak bardzo dla pomnika pochlebne.

Pomniki stawia się bezwzględnie dla wszystkich a nie dla rzeczoznawców; tak samo jednak dla wszystkich stanowi się przepisy o zwalczaniu chorób zakaźnych, przepisy budowlane, dla wszystkich buduje się drogi wodne lecz — o dziwo — nie na podstawie plebiscytu »wszystkich«, lecz zdania odnośnych rzeczoznawców. Bo racz »pomyśleć i zważyć u siebie« szanowna Redakcyja demokratycznego organu, że plebiscytem nie wyszłyby tu »wszystkim« na użytek, jakkolwiek są b. wzniosłe demokratyczne i po pierwszej próbie owi »wszyscy« zwłchnęłyby kark. Szanowna Redakcyja bezwzględnie doskonale wie, że o dobroci obuwia decydują »rzeczoznawcy« szewcy, o dobroci odzienia »rzeczoznawcy« krawcy, wytworniejsi wśród nich są też »estetami« w swym zakresie, jedynie w zakresie sztuki nie waz się być esteta, komu życie miłe, bo cię spługawi nie bardzo już tak nowa Reforma do dziesiątego pokolenia i zerze na proch. Sztuka bowiem jest rzeczą tak podrzędną wagi, tak bagatelną błahostką, że fachowe sądy o niej wydają jedynie ludzie chcący sobie robić tanią reklamę i nie umiejący niczem mądrzejszym

się zająć — gdy tymczasem decydować tu może być kto, czyli »wszyscy«.

Doświadczenie uczy jednak, że ogół nie interesujący się sztuką żywy i nie orientujący się w jej zakresie łatwo, jako nie wdrożony do umiejętnej obserwacji, posiada mimoto przeważnie w głębi zdrowy instynkt i wrażliwość, które wymagają jedynie dłuższego działania artystycznego wrażenia, aby wywołać z czasem trafną ocenę wartości dzieł. Pomnik Mickiewicza we Lwowie, dłuta również śp. Popiela początkowo tzn. »wszystkim« podobał się na ogół, dzisiaj mało kto bez przykrości obok niego przejdzie. Nawet »genialny« monument grundwaldzki, budzący nie tak dawno szal entuzjazmu, dla coraz liczniejszych nieznawców staje się coraz bardziej niemiłym. Dlatego laurów pyrusowego zwycięstwa nie pozazdrościm »Nowej Reformie« ni komitetowi, łatwych do zdobycia przy dufnym oparciu się o uchwałę rady miejskiej i taki — czy owaki, w sprawach sztuki indolentny tłum, w niepłonnej nadziei, wierząc w zdrowy instynkt artystyczny narodu i postęp artystycznej kultury, — że syny, czy wnuki dzisiejszych tryumfatorów dnia pewnego pomniczek z pełnym poszanowaniem dla wyrażonej w nim idei cichutko zagarną i w ustronne miejsce ostrożnie przeniosą, szepcząc o swych dziadach na ucho słowa — wiem jakie, rzeczy przyszłych świadom — lecz nie powiem dzisiaj.

H. K.

## DO ŚWIETNEGO PREZYDYUM

### ŚWIETNEJ RADY MIEJSKIEJ M. KRAKOWA.

Powodowani wielką miłością dla stolicy Polski i czcąc dla Narodowego Bohatera, podpisani polscy pisarze, artyści, architekci, rzeźbiarze, malarze i muzycy, przebywający w Paryżu, zwracają się z prośbą, aby Światne Prezydium i Światna Rada miejska m. Krakowa raczyły powierzyć wybór miejsca pod pomnik Kościuszki specjalnej komisji, złożonej z artystów, historyków sztuki i konserwatorów.

Podpisani uznają w pełni szlachetne pobudki tej części społeczeństwa, która pragnie urzeczywistnić jak najprędzej dawno zamierzone dzieło czci i hołdu dla Kościuszki.

Niemniej jednak stanowczo stwierdzamy, że postawienie na Rynku krakowskim pomnika o wysokości kilkunastu metrów zabije wartość artystyczną Rynku, będącego chlubą Krakowa i Polski. Sąsiedztwo ogromnego rozmiarami pomnika nie będzie się zupełnie zestrajało z historycznymi budynkami, ale je będzie niweczyło i szpeciło.

Podnosząc to zdanie, stoimy na stanowisku Mistrza Jana Matejki, który bronił Rynku przed wszystkimi pomnikami, gdyż te z natury rzeczy muszą wprowadzać niepokój i zatracać piękno jednego z najpiękniejszych placów świata.

Podkreślamy silnie zdanie rzeczoznawców, którzy orzekli, że pomnik jest zły, nie stojący nie tylko na wyżynach sztuki rzeźbiarskiej, ale nawet średniego wymagania!

Dlatego też, że Kraków jest każdemu sercu polskiemu drogi i drogim mu jest każdy jego kamień, że Rynku, pamiętającego historię polską, nie mamy prawa przeinaczać i zubożać na wieki, że nie wolno czcić Bohaterów dziełami małymi:

Podpisani polscy pisarze i artyści, zebrani w Paryżu proszą świetne prezydium i świetną Radę miejską, by decyzję wyboru miejsca pod pomnik raczyły powierzyć Komisji specjalnej, złożonej z artystów, historyków sztuki i konserwatorów.

Paryż, 26. marca 1911 r.

Wincenty Korab Brzozowski, Artur Górski, Leopold Gottlieb, Mieczysław Jakimowicz, Władysław Kościelski, Włodzimierz Konieczny, Henryk Kuna, Anastazy Lepla, Eugeniusz Morawski, Bronisława Ostrowska, Stanisław Ostrowski, Dr. Nikodem Pajzderski, Bronisław Pelczarski, Stanisław Pieńkowski, Antoni Potocki, Władysław St. Reymont, Józef Ruffer, Wacław Sieroszewski, Andrzej Strug, Edward Wittyg, Eugeniusz Zak, Stefan Żeromski.

## DO SPRAWY POMNIKA SMOLKI.

Ogłaszamy pismo »Koła architektów polskich« we Lwowie, wystosowane do Redakcji naszego pisma oraz do prezesa Tow. »Rzeźba« p. Laszczki, jako odpowiedź na pismo wysłane przez Wydział Tow. do komitetu budowy pomnika Smolki we Lwowie w sprawie przedłużenia terminu konkursu na pomnik:

»Niniejszem uprzejmie zawiadamiamy, że równocześnie podaliśmy do gazet komunikat następującej treści:

Odnośnie do ogłoszonego w pismach publicznych zarzutu, adresowanego także do Koła Architektów polskich we Lwowie, w sprawie za krótkiego terminu na konkurs pomnika Smolki, komunikuje nam Koło Architektów polskich we Lwowie, iż terminu tego nie wyznaczało, lecz osobny komitet, w którym delegaci Koła Architektów usilnie proponowali termin późniejszy.

W końcu zaznaczamy, że »Koło« jako takie nie miało żadnego wpływu na tok uchwał Komitetu budowy pomnika«.

Pismo to dowodzi, że słusznym był zarzut braku doświadczenia, uczyniony komitetowi w piśmie, wystosowanym przez znaczną część członków Towarzystwa zamieszkających w Krakowie, które zostało zwrócone ze względów formalnych, ponieważ okazuje się, że ci z komitetu, którzy jako członkowie koła architektów, mają doświadczenie w sprawach artystycznych konkursów, ze stanowiskiem większości komitetu na punkcie terminu konkursu się nie zgadzali. To sprzeciwienie się większości komitetu



opinii jedynie kompetentnych w tej sprawie członków musi wzmocnić podejrzenie, już raz przez nas wyrażone, że dobro sztuki polskiej schodzi na drugi plan w tym wypadku przed interesem pojedynczych osób, co zresztą w Polsce stało się regułą prawie nietylko w omawianej dziedzinie.

Komitet pomnika Smolki mimo odezw i protestów ze wszystkich stron nadsyłanych zachowuje marmurowe a może »laurowe« milczenie, godne wzniosłej sfery, dorównujące nieomal grobowej, złowrogiej ciszy (czyżby istotnie z próchna grobu szła?) rady zawiadowczej muzeum raperswylskiego, wobec powodzi w obliczu narodu zarzucanych jej grzechów głównych, pod których ogromnem brzemieniem zła mały się niejednen olbrzym; lecz ona stoi nieugięta, jak owi rycerze spiżowi w muzeach — wewnątrz puści. — Termin konkursu zbliża się. Jakż będzie płon przy tych auspicyach? *Utinam falsi vates fulmus* — lecz obawiamy się, że płonny! H. K.

## DO REDAKCYI KRYTYKI.

Stały współpracownik »Krytyki«, podpisujący się pseudonimem »Tadeusz Bezimienny« umieścić dyalogowaną satyrę pod adresem naszego Towarzystwa w ostatnim numerze »Krytyki«, satyrę niżcem nieusprawiedliwioną a mocą podkopac opinię Towarzystwa, w którym garstka ludzi, nie mając poparcia szerokich kół polskich, dąży wedle sił do podniesienia artystycznej kultury w kraju. Ubolewamy, że tak poważny miesięcznik, jak »Krytyka« pozwala na podkopywanie opinii Tow. któremu wszystkie czynniki dbały o podniesienie poziomu kultury w Polsce, powinny użyć poparcia, w pierwszym zaś rzędzie »Krytyka«, jako że jej naczelny redaktor uważa się za jednego z wykonawców testamentu duchowego śp. Wyspiańskiego, Towarzystwo zaś nasze jest bezpośrednim spadkobiercą jego spuścizny duchowej w zakresie ukochania i ochrony zabytków i historycznego charakteru Krakowa.

## KRAKOWSKIE LAMENTY.

(Dokończenie).

Jest w toku wznoszenie nowych budynków akcyzowych z powodu przesunięcia rogatek. Dwa takie budynki wzniesiono po obu stronach obwodu cmentarza, jeden przy gościńcu Rakowickim, drugi przy Warszawskim. Oba są brzydkie; Pierwszy z dwukrotnie — całkiem bezsensownie załamanym dachem, wygląda z profilu potrosze, jak kawał sera, nagryzionego przez myszy, a między dwoma łukowymi bramkami podcienia umieszczono drzwi prostokątne śnać jedynie z powodu grożącego niebezpieczeństwa, że mogła przypadkiem powstać rzecz niebrzydka. Drugi ma dach zeszepecony murem ochronnym przecinającym go prawie przy samym brzegu, niezłą attykę od strony wału, ale zato pozbawioną zupełnie sensu od strony gościńca. Widocznie, aby to dzieło architektury w całym blasku mogło zajaśniać, ścięto 2 piękne, stare

kasztany, przerywając w ten sposób aleę, jedną z najpiękniejszych, wiodących z Krakowa. Wycięto nie tak dawno śliczną aleę, wiodącą na cmentarz bez żadnej istotnej potrzeby (to, że była stara i niektóre konary groziły runięciem, nie jest żadnym argumentem — na umocnienie starych drzew istnieją sposoby znane i nietrudne), zniszczono część alei, wiodącej na kopiec Kościuszki, czego również bardzo łatwo można było uniknąć, obecnie widocznie przysła kolej — tak drzewko po drzewku — na aleę przy gościńcu Warszawskim. Byłoby bardzo pożądanem, aby Rada powiatowa i Starostwo pow. krak. dalszy ciąg alei, prowadzącej do Michałowic wzięło w opiekę, tam również bowiem niejedno drzewo padło bezpotrzebnie pod ręką wandalów z przyległych gruntów. Wracając do budynków akcyzowych sądzimy, że byłoby bardziej wskazaniem uzyskać odpowiednie ich typy, mogące być miłym pozdrowieniem dla wjeżdżających do miasta, drogą konkursu, niż pozwalać na jego obwodzie bujać fantazjom nie kierowanym dobrym smakiem artystycznym, a dającym przekraczającemu rogatki przedsmak tego, co się tu wyprawia między rogatekami.

Dziwną właściwość ma krakowska gleba: budy prowizorycznie na krótki czas sklecone przyklepiają się do niej z taką siłą, że już żadną potęgą usunąć się nie dają. Nic nie pomaga surowość naszej gminy, skazująca je na rychłą zagładę krótkotrwałym, nieprzekraczalnym konsensem; one tkwią jak wmurowane a konsens wydłuża się bez końca, jak taśma predigistatora z czarodziejskiej pałeczki. Buda po grundwaldzkiej panoramie (t. zw. przez swych twórców gmach w stylu antycznym, mieszczący odpowiednio piękne dioramy), odrapana, zaszargana, wyblakła od deszczów, smętne, rzewne wspomnienie grunwaldzko-jubileuszowej świetności, jak zwiedły bukiet w pokoju starej panny, — świadek dawnych tryumfów balowych, — zdobi dotąd plac św. Ducha. Boisko sokoła na błoniach zagospodarowało się widocznie na długie lata, jeżeli stwarza sobie rodzinę. Jak dotąd — w przestronnym swym łonie powiło dziecięce pełną nadziei: cyrk — zapewne niemiecki — bardzo piękne, co powiem — głęboko symboliczne nawiązanie do grunwaldzkich igrzysk sokolich. Nie będę wyliczał wszystkich wielkich i małych drewnianych architektur będących ozdobą Krakowa, dosyć, że jeżeli tak pójdzie dalej, niezadługo będzie wyglądał, jak jakieś przez noc wyrosłe z pod ziemi miasto kopaczy złota w Klondyke i przyszły historyo-

graf napisze o p. Prezydencie Leo, że zastał Kraków murowanym, a zostawił go na pół drewnianym.

»Nowa Reforma« w Nrze z 17-go marca przyniosła wiadomość, że w Radzie miejskiej ma być rozstrzyganą sprawa parcelacyi błon. Spodziewamy się, że chyba krakowska Rada miejska nie da się do tyła zaślepić zyskami, na krótką metę obliczonymi, aby mogła przyłożyć rękę do zniszczenia a choćby uszczuplenia tego zbiornika powietrza dla wielkiego Krakowa, tej tak pełnej uroku krajobrazowego płaszczyzny, której zabudowanie zniszczyłoby nadomiar w zupełności prawie całą wspaniałość kopca Kościuszki, wymagającego do wywołania pełnego wrażenia otwartej, niezabudowanej przestrzeni przed sobą.

Jeden pocieszający fakt mamy do zanotowania: sprawa budynków przy świętym Idzim, przewlekająca się dotąd w nieskończoność zbliża się szybkim krokiem ku pomyślnemu rozwiązaniu, chociaż smutkiem nas przejmuje znamieny fakt, świadczący niekoniecznie o zupełnej dobrej woli w całej tej aferze sfer, sprawujących władzę w naszym mieście, że trzeba było dopiero ingerencji wysoko postawionej osobistości, aby rzecz tę z martwego punktu, na którym stanęła, wyrzucić, czego dotąd kilkoletnie kołatania i perswazyje kulturalnych stowarzyszeń nie zdołały osiągnąć, tak że groziło niebezpieczeństwo zupełnego zniszczenia budynków, nim ratunek nadejdzie. Posuwanie się nagle tak szybkimi krokami sprawy ku końcowi, pozwala przypuszczać, że już dawniej przy dobrej woli mogło to samo nastąpić. Tak mało śnać u nas czci i ukochania akropolu polskiego, wawelskiej góry, że potrzeba dopiero obcej protekcji, aby jej najbliższe otoczenie przed naszym własnym wandalizmem ratować. Tem bardziej temu, który nam przyszedł w pomoc tak skutecznie, należy się szczerą wdzięczność i pełne uznanie ze strony wszystkich, którzy rodzinne nasze zabytki budownictwa ukochali. Mamy nadzieję, że pod czujnym i umiejętnym nadzorem grona konserwatorów budynki przy kościele św. Idziego zostaną przywrócone do dawnego stanu z całym pietyzmem zgodnie z zasadami współczesnymi restauracji historycznych zabytków.

*H. Kunzek.*

H. Kunzek.

## IV.

## KONKURS NA ZDOBNICTWO ROŚLINNE DOMÓW.

Przystępując po raz czwarty do rozpisania do-  
rocznego Konkursu na zdobnictwo roślinne domów,  
Towarzystwo ochrony piękności Krakowa i okolicy

niema, że byłoby rzeczą zbyt częstą powtarzać pobudki i motywy, dzięki którym działalność estetyczna w tym kierunku została zapoczątkowana i na których się opiera.

Ufni, że poprzednie odezwy nasze stanowią dostateczne wypowiedzenie się co do zasadniczej strony kwestyi. Jesteśmy przekonani, że ogół mieszkańców naszego miasta zdoła szczerze zainteresować się nowym prądem i przejąć go jako swoją ideę, której znaczenie wybiega po za granice problemów czysto artystycznych, lecz przenika wprost w życie i łączy się z całym spłotem zagadnień z innych dziedzin.

Zamiast zatem przemawiać w obronie sprawy, która czyni to skutecznie sama za siebie, — uważamy za właściwsze i pożądsze, na podstawie danych, jakie przyniósł nam przebieg poprzednich konkursów, ustalić pewne wytyczne i podzielić się z chętnymi do wcielania w czyn pięknej myśli, garścią doświadczeń, mogących posłużyć zarówno do wykreślenia głównych linii, prowadzących do dobrego rozwiązania estetycznych zadań, jak i uniknięcia błędów, będących powodem przykrych pomyłek w osiągnięciu zamierzonego efektu.

Żdobnictwo roślinne musi być zastosowane do charakteru fasady domu, podkreślać linie piękne i prawidłowe, natomiast wszelkie szczegóły chybione można, a nawet należy, ukrywać pod bujną zielenią pnącego listowia. W sposób prosty i wdzięczny służy nam do tego celu dzika winorośl, której częste stosowanie nagłosej zalecić można.

Do ogólnych wskazań należy zatem stale przedewszystkiem wzgląd na architekturę, dla której ozdoby kwiatowe istnieć winny, nie zaś odwrotnie; dalej zachowanie jednolitości w przeprowadzaniu zasadniczej kompozycji, oraz skupianie płam barwnych, jako mających działać na pewną odległość.

Kolor tła jest rzeczą pierwszorzędnego znaczenia i w wielu rzach zacząć należy od przemalowania ściany. Gmachy o poważnej architekturze z reguły nadają się raczej do dekoracji jednobarwnej, zwykle wystarcza sama zieleń, natomiast domy nowożytnie, o jasnym lecz spokojnym tonie, dobrze odbijają nawet bogatą grę kolorów, ale kwiatów musi być dużo choćby niekosztownych, lecz zestrojonych harmonijnie. Bardzo ładnie wygląda cała gama odcieni jednej barwy, jako dekoracja prawdziwie wykintna.

Do błędów najczęściej powtarzanych należy niewłaściwe umieszczenie skrzynek na gzymsach okien, bram lub na balustradach balkonów, których linie architektoniczne w sposób fatalny pogrubiają i psują, zamiast być po za nimi zręcznie ukryte. Również zbytne zapewnianie balkonów roślinami ze szkoda miejsca przeznaczonego dla ludzi, jest podwójnym rozminięciem się z celem. Wnętrze winno pozostać wolnym, a zwoje roślin, przerzucone na zewnątrz, owijając balustradę.

Unikać należy dalej w dekoracji roślin nazbyt drobnych, barw nikkvch i pomniejszych, natomiast pamiętać zawsze o ogólnej linii i o intensywnej plamie barwnej. Rośliny z natury sztywne lub sztucznie strzyżone wymagają pewnej ostrożności w zastosowaniu, by wrażenie nie wypadło nieoczekiwanie posępnie lub pretensjonalnie.

Są to najważniejsze uwagi, jakie wysnuć się dały z rezultatu konkursów, — po za tem wszystko zresztą zależy od indywidualnego smaku i poczuca, — a że mieszkańcy Krakowa, przy dobrej woli, wkrótce własnym zmysłem estetycznym dojdą, w czem leży istota dobrej dekoracji kwiatowej, — o tem, na



podstawie dotychczasowych prób, wątpić nie mamy prawa.

Pozostaje nam tylko raz jeszcze, w kilku słowach, lecz jak najgoręcej, zaprosić i w tym roku do wzięcia jak najlichnieszego udziału w zawodach w dziedzinie piękna, — ku niezaprzeczalnej korzyści i zadowoleniu, własnemu i ogółu.

## PROGRAM KONKURSU NA R. 1911.

### I. OZDOBY STAŁE.

1. Udekorowanie fasady, jako całości lub jej części; bramy lub oddrzewia; ganku, balustrady, filarów lub studni.

2. Osłonięcie lub udekorowanie nagich powierzchni murów w domostw lub szczytów; ogrodzeń, murów, parkanów, sztachet.

3. Zastąpienie podwórek lub mniej ładnych części budowli.

4. Stałe urządzenie ogródka ozdobnego przed domem lub na podwórku, o ile przyczyniają się do ozdobienia gmachu.

### II. OZDOBY CZASOWE.

1. Udekorowanie roślinami na sezon letni lub jesienny: balkonu jako całości lub jego części; gzymsu okiennego, niszy lub wnęki, słupów, filarów lub balustrady, albo części dachu.

2. Czasowe ozdobienie lub osłonięcie: pustych placów, parcel budowlanych, wystawionych na sprzedaż, zaułków chwilowo nieuregulowanych i t. p. przedmiotów szpecących miasto swem zaniebaniem.

Przyznanie nagród we wrześniu.

### NAGRODY.

Nagrody stanowić będą plakiety w rozmiarach 30 na 40 cm. brązowe artysty p. Włodzimierza Konicznego.

W razie gdy jedna z pierwszych nagród przypadnie właścicielowi domu, ozdobionemu przez niego, zaś fasada odpowiadać będzie umieszczeniu na niej dekoracyjnego godła, rozpisany będzie ewentualnie — w porozumieniu z nagrodzonym — w jesieni b. r. konkurs rzeźbiarski na godło.

Drugą nagrodę stanowią dyplomy honorowe

### WARUNKI KONKURSOWE.

1. O nagrodę ubiegać się może każda osoba prywatna lub instytucja publiczna.

2. W tym celu zgłoszenia nadsyłać należy do Tow. ochrony piękności m. Krakowa i okolicy, Kraków, ul. Biskupia l. 5.

3. Data nadsyłania zgłoszeń podana będzie w dziennikach.

4. Sędziom przysługuje prawo przedstawienia do nagrody osób, nie stających do konkursu.

5. Członkowie sądu konkursowego oraz instytucje lub zakłady, kierowane przez którego z sędziów nie mogą się ubiegać o nagrody.

6. Ogrodnicy, zakłady ogrodnicze, pomocnicy itp., którzy współdziałali w dekoracji roślinnej mają prawo wymagać za pośrednictwem nagrodzonego świadectwa od Towarzystwa ochrony piękności m. Krakowa i okolicy, potwierdzającego, że przyczynili się swoją pracą do otrzymania nagrody.

7. Jedna i ta sama osoba może otrzymać tylko jedną nagrodę.

8. Skład sądu konkursowego ogłosi Wydział Towarzystwa z rozpoczęciem sezonu.

Kraków, w kwietniu 1911.

Sanok, d. 18. marca 1911

## SZANOWNNY WYDZIAŁ!

W myśl odezwy w dodatku do »Miesięcznika artystycznego« Wydział Towarzystwa upiększania miasta Sanoka powziął na posiedzeniu 15. marca b. r. jednomyślną uchwałę: prosić Wydział Towarzystwa upiększenia Krakowa o zanotowanie także naszego protestu przeciwko dalszemu zabudowywaniu przesłicznych, a tak cennych plant drogiego nam wszystkim Krakowa.

Za Wydział T. U. M. S.

Dr Karol Zalewski.

Za sekretarza:

S. Czarnowski.

Przewodniczący:

## WYDZIAŁ

### TOWARZ. OCHRONY PIĘKNOŚCI M. KRAKOWA

zebrany w dniu 24. lutego b. r. na zwyczajnem posiedzeniu, zajmował się przede wszystkim sprawą uregulowania Błoni oraz usunięcia szpecących je wizorycznych budowli. Uchwalono podać w najbliższym Nrze »Krakowskiego Miesięcznika artystycznego« artykuł, w którym omówionym zostanie wyczerpująco cały stan rzeczy i stanowisko Towarzystwa wobec tych kwestyi, względnie przedłożyć odpowiedni memoriał prezydentowi miasta. Nastąpiło sprawozdanie Delegata Tow. do Rady artystycznej p. red. Noskowskiego, który stwierdził przykre stosunki, uniemożliwiające wydatniejszą działalność, wskutek wadliwej organizacji Rady artystycznej i braku zasadniczego wpływu w tym kierunku. Należałoby dążyć, aby każda sprawa wchodząca w zakres kompetencji Rady musiała jej być ustawowo przedkładana do rozpatrzenia i wydania opinii. Należy starać się o przeprowadzenie reformy, dzięki której głos Rady ważyłby na szali, jako stanowczy.

Przewodniczący referował z kolei sprawę budowy teatru ludowego, na który projekt winien być dość wcześniej podany do wiadomości ogółu i wystawiony na widok publiczny, by mógł ulec wszechstronnej ocenie i fachowej krytyce — nie po czasie. Z kolei przedstawia przewodniczący projekt ewentualnego wzięcia udziału w wystawie oświatowej, urządzonej w r. 1912 przez Tow. Szkoły Ludowej. Po przeprowadzonej dyskusyi, wobec kolidujących terminów innych wystaw w tym samym czasie w Krakowie zamierzonych, w których udział Tow. upiększenia m. Krakowa wypada z natury rzeczy, uchwalono ostateczną decyzję, w jakiej formie i mierze byłoby to możliwem, na razie odłożyć.

Po wyczerpaniu porządku dziennego ze strony prezydium postawiony został wniosek, aby w porządku powszechnego zajęcia się plantami krakowskimi, jak obecnie, Towarzystwo zainicjowało utworzenie drogi publicznych śladek, »funduszu ochrony plantacyi« któryby wraz z istniejącą fundacją im. Straszewskiego służył na cele, zabezpieczające utrzymanie tego prawdziwego klejnotu naszego miasta

w należytych blasku. Wniosek jednomyślnie przyjęto, poczem przewodniczący, oznajmiwszy jeszcze o nadziei właśnie z Namiestnictwa pozwoleniu na zmianę dotychczasowej nazwy »Tow. upiększania m. Krakowa i okolicy«, na uchwaloną przez Walne Zebranie, jako właściwą, nazwę »Towarzystwo ochrony piękności Krakowa i okolicy«, — dziękuje zebrany za uczestnictwo w obradach i posiedzenie zamyka.

## POSIEDZENIE WYDZIAŁU

### TOWARZ. OCHRONY PIĘKNOŚCI M. KRAKOWA.

Tow. ochrony piękności Krakowa i okol. odbyło d. 30. marca br. posiedzenie wydziału, na którym omawiano sprawę zjazdu miłośników zabytków i piękności kraju i wybrano komisję wystawową i odczytową, do której powołano PP. Bukowskiego, Szyszkę Bohusza, Kamockiego, Kremera, Kunzeka i P. Ewę Łuskinę. Uchwalono urządzić jak corocznie konkurs kwiatowy w miesiącach letnich i konkurs na artystyczną ławkę na planty po porozumieniu się z magistratem. Wybrano stałą komisję wystaw sklepowych dla konkursów, w skład której weszli PP. Bukowski, Szyszko Bohusz, Klein, Kłeczak, Kunzek, Porębski i Zdanowicz. Nakoniec uchwalono jednoznacznie przystąpić z odpowiednim datkiem do fundacji stypendyjnej im. ś. p. Maryana Sokołowskiego, mającej być uzupełnieniem fundacji im. ś. p. Barszczewskiego i służyć do wyznaczania nagród corocznych za najlepsze dzieła rzeźbiarskie. Przy powzięciu tej uchwały Wydział kierował się zasadą, że jest obowiązkiem Towarzystwa ochrony piękności Krakowa gorąco i czynnie poprzeć powstanie tej fundacji, jako zmierzającej do podniesienia poziomu rzeźby polskiej, co w następstwie przyczyni się musi do ozdobienia w przyszłości naszego miasta dziełami sztuki rzeźbiarskiej o istotnej wartości artyst. Równocześnie uchwalała ta była uczczeniem pamięci świeżo zmarłego śp. Prof. Maryana Sokołowskiego, w uznaniu dla jego niespożytych zasług około rozbudzenia zamiłowania do zabytków rodzimej sztuki i głębszego jej poznania i zrozumienia.

## BIBLIOGRAFIA.

Wieś Illustrowana. Miesięcznik. Rocznik I. Warszawa, 1910. Pod redakcją K. Łaskowskiego (El.). Nakład Boleśława Schoena.

Dwanaście zeszytów, w gustownej różnorodności swych barwnych okładek, zachęca do bliźszego zapoznania. Na wstępie wyraz dążeń redakcyi, by »Wieś illustrowana« — »istotnie była odbiciem wsi żywej, we wszystkich przejawach jej bytowania, krasy i nadziei«. Program wdzięczny, jest rozległym i trudnym. Przegląd pierwszego rocznika przekonuje o usiłowaniu ogarnięcia ogromu materiału z jak najlepszą wolą i bezstronnością. Znajdujemy więc obok nastrojowego ujęcia wsi polskiej w prozie i rymie, — treściwe monografie różnych okolic kraju, przyczynki historyczne, szkice etnograficzne i o zdobnictwie ludowym, artykuły popularne z dziedziny uprawy roli, hodowli bydła, przemysłu rolniczego i leśnego, budownictwa i instytucji wiejskich. Łowy i koń zajmują sporo miejsca, nic dziwnego! bez konia wsi polskiej wyobrazić sobie nie sposób. Życie towarzyskie ziemiańskie, ze swemi lokalnemi zdarzeniami — uwzględnione również, — może aż w nazbyt przeważającym stosunku.

Główną rolę grają ilustracje, liczne i dobrane, przynosząc wiele ciekawego materiału trwalszego znaczenia, szczególnie ciekawe zdjęcia zabytków budownictwa, dworów wiejskich i ich wnętrza. Spotykamy i reprodukcje obrazów oraz oryginalne rysunki. Strona typograficzna wydawnictwa wykwinna.

Część literacka słabsza, zdarzają się rzeczy mdłe, dyletanckie, nie brak jednak i udziału znanych, dzielnych piór, a licznie rozrzucone wierszyki Ela mają sentyment i wdzięk nieklamany, ilekroć owijają się naokoło umiowanego tematu — wsi polskiej.

Zapał i żywotny rytm, pulsujący z każdej karty, ma siłę przekonywania i każe nam powitać wydawnictwo tak miłe i pożądane szczerem życzeniem, aby stało się trwałą placówką swojskiej kultury, rozbudzając znajomość i poszanowanie dla polskiego krajobrazu i obyczaju, polskiej chaty, dworu i życia.

E. Ł.

# Z MUZEUM NARODOWEGO.

## W SPRAWIE KRYTYKI URZĄDZEŃ

### MUZEUM NARODOWEGO

pomieszczonej w sprawozdaniu »delegata Akademii umiejętności z wycieczki naukowej po Galicji w »Tygodniku podolskim«.

Sprawa ciasnoty lokalu Sukiennic, przeznaczonego na Muzeum Narodowe, podnoszona w rocznych sprawozdaniach Zarządu, silnie akcentowana przez prasę polską, która niejednokrotnie podkreślała, że w obecnych warunkach, przy niebywałym przepełnieniu nie tylko sal ale i składów muzealnych, z największym trudem przychodzi Dyrekcyi urządzić zbiory bez ujemy dla strony artystycznej, naukowej czy pedagogicznej — dała sposobność p. A. Prus(iewiczowi), widocznie analfabecie w tej palącej kwestyi Muzeum Narodowego, do wytoczenia dział przeciw Zarządowi Muzeum, oskarżając go o nieudolność i nieu-

miejętność w należytem urządzaniu Muzeum. Mamy tu na myśli artykuł p. A. P., ogłoszony w kilku numerach »Tygodnika podolskiego« p. t. »Notatki z wycieczki naukowej po Galicji«.

Nie zabieramy głosu w tej sprawie, by odpowiadać na zarzuty p. Prusiewiczza, skierowane przeciw Muzeum Narodowemu, chcemy tylko naszym czytelnikom dać poznać, na jakie manowce prowadzi brak orientacyi, nieznajomość lub też powierzchowna, albo błędna obserwacya stosunków i okoliczności jakiejś sprawy.

Wprawdzie pewną przykrość nam sprawia fakt, że musimy wobec naszych Czytelników wytykać nie stosowność zarzutów, poczynionych nam przez p. Prusiewiczza, do których materiału dostarczyła mu naukowa wycieczka po Galicji, jaką przedsięwziętą z polecenia Akademii Umiejętności w Krakowie — lecz przykrzej nam jeszcze przychodzi pogodzić się z przekonaniem, że właśnie ludzie kulturze i sztuce polskiej oddani, tak niedokładnie i powierzch-



wnie znają instytucje, co na straży tej sztuki i kultury polskiej stoją.

Po bardzo pobieżnej próbie scharakteryzowania muzeów lwowskich, przyczem nasuwa się Szanownemu Panu Delegatowi porównanie Muzeum hr. Dzieduszyckich do składu garncarskiego, zatrzymuje się w dłuższym ustępie przy Muzeum Narodowym w Krakowie. Wiegłając głębiej w pobudki i intencje, któremi kierował się Zarząd Muzeum przy urządzaniu sal wystawowych, nie informując się nigdzie o tej sprawie, autor nie szczędi soli atyckiej swym słowom, któremi wytyka Dyrekcyi rażące błędy w urzędzeniu Muzeum. Ze wskutek okropnie dusznej ciasnoty sal w Sukienicach, nie może Zarząd pokazać społeczeństwu instytucji narodowej tak, jakby tego pragnął — podnoszono to w ostatnich kilku sprawozdaniach rocznych Muzeum, znane są w tej sprawie kroki Zarządu Muzeum u władz autonomicznych i krajowych, znane w tej sprawie głosy prasy polskiej, streszczające się w tem, że z powodu zupełnego braku miejsca w salach muzealnych, a konieczności wystawiania niektórych przedmiotów ze względu na uwarunkowanie daru w tym duchu przez ofiarodawcę, zarząd Muzeum nie może brać na siebie odpowiedzialności za brak artystycznego lub naukowego układu Muzeum.

»Chaos«, jaki znajduje się w Muzeum niebyleby może tak zacząć gdyby Szanow. Pan Delegat lepię się nad »nim« zastanowił i — kto wie — czy wtedy nie nazwałby tego tylko przeładowaniem olbrzymiem, na jakie Muzeum cierpi. — Ale przejdźmy po kolei to wszystko, co niepodoba się p. Prusiewiczowi.

„Właściwe zbiory muzealne — pisze p. delegat Akademii krakowskiej — przedstawia się w sposób następujący: cała sala zajęta japońszczyzną i chińszczyzną — Otóż ktośby pomyślał, że są to rzeczywiście wysoce artystyczne dzieła sztuki wschodniej. Tymczasem jest to tandeta, jaką rok rocznie widzimy na kontraktach w Kijowie. Ale czy zgadza się nazwa i założenie muzeum z tym działem“.

Przypatrzmy jak wygląda to cenne spostrzeżenie w oświetleniu krytycznem. Owa japońszczyzna i chińszczyzna, tworzące »właściwe zbiory muzealne« — zajmuje część tylko »sali«, która w całości wynosi 29 m<sup>2</sup> — podczas — gdy druga połowa tej sali mieści resztę działu etnograficznego, nie mającego miejsca w dwu salach poświęconych ludoznawstwu. A skoro reszta Muzeum zajmuje 1500 m<sup>2</sup> — to chyba to nawet całe 29 m<sup>2</sup> jest małym procentem. Jeśli mowa o cyfrach, to warto zaznaczyć, że wspomniane przez p. P. orientalia zajmują na 2862 numerów w przewodniku po Muzeum Narodowym aż jedną pozycję obejmującą do 50 drobiazgów chińskiego przemysłu artystycznego. Co to zaś za tandeta, najlepiej mógłby powiedzieć sam ofiarodawca tych okazów wschodnich p. Kowarski, który podczas kilkuletniego swego pobytu w Pekinie (nie w Kijowie) poświęcił czas i pieniądze na gromadzenie zabytków wschodu. Muzeum choćby o bardzo wybitnym charakterze narodowym nie może zamykać swych podwoi przed zabytkami obcej sztuki i kultury. Muzeum — to również instytut naukowy i jako taki musi dla studyów i badań naukowych gromadzić rzeczy niepolskie, które dla nauki porównawczej dla wykazania wpływu jednej kultury na drugą są nieodzowne. Inna rzecz — która jednakże p. delegata nie boli — jest przykra, że skutkiem braku miejsca i tę jedną ścianę, którą zapełniono darami Kowar-

skiego, powinno się wyzyskać na wystawienie okazów polskich, które ze składów wyjść nie mogą, bo nie znalazłyby dla siebie skrawka wolnego miejsca na salach. Te kilkadziesiąt okazów chińskich — a jest to tylko miniaturowa część kolekcji, darowanej Muzeum przez p. Kowarskiego — wystawić Zarząd musiał, nie chcąc stracić całego zbioru pod tym właśnie warunkiem ofiarowanego. Jeśli zaś z całego zbioru tylko niewiele tych okazów wystawiono — to dowód, że Zarząd nigdy nie miał zamiaru uszczuplać miejsca na wystawienie polskich zabytków.

Co do działu etnograficznego, bardzo cenimy pietyzm p. Prusiewicza dla ludoznawstwa — należy nam jednak zaznaczyć, że Jego enuncjacye mijają się z wszelkimi pojęciami o istocie Muzeum, które wiążąc ze sobą dzisiejsze »teraz« z historycznem »dawniej« musi gromadzić dzieła wszelkiej artystycznej twórczości. Wątpię, czy znajdzie się kto, co by uznał n. p. taki parodoks p. Delegata, że „Dział etnograficzny powinien być w Muzeum na pierwszym miejscu“. Przecież to nie muzeum etnograficzne! Chyba sam autor swych słów na seryo nie bierze, bo nietrudno przyznać, że dział ludoznawstwa, to drobna cząstka istotna muzeum i absolutnie nie najważniejsza, bo inaczej wśród obecnej ciasnoty trzeba by wyrzucić do składów np. Madonnę Stwosza, by zrobić miejsce na odpustowe pajace z Emausu Zwierzyńieckiego, należałoby w miejsce Bacciarellich, Lampich, Grässich, Czechowiczów, Smuglewiczów i t. p. wystawić malowanki pastuchów z pod Tarnowa, a zamiast unikatów czary romańskiej z XII. wieku wystawić garnki gliniane z Mohylewa lub Tworek.

Przyzna chyba p. Delegat, że racja nie będzie po Jego stronie.

Dalej zaś się autor, że „etnografię polską zepchnięto do piwnicy tak, jakby to było w Rosyi, gdzie boją się pokazać, że jest i polska etnografia“.

Zarząd Muzeum Narodowego, uznając doniosłe znaczenie gromadzenia okazów etnograficznych, nie mało krzątał się koło zbierania ich, tembardziej, że giną one z dnia na dzień zastraszając i czego się nie da dzisiaj uratować — jutro już może będzie zapóźno. Wystarczy przeoglądać roczne sprawozdanie Zarządu Muzeum, by się przekonać, że nawet agitacyjnymi środkami, bo odezwaniami do marszałków Rad powiatowych z prośbą o stroje ludowe starał się Zarząd pomnożyć swe zbiory etnograficzne. Za dyrektora Łuszczykiewicza dział etnograficzny w Muzeum Narodowym wcale nie istniał, dopiero obecny dyrektor urządził go w 1903 roku w bocznej sali t. zw. »Postrzygalni« po dwuletnich intensywnych wysiłkach zebrania materyału drogą darów lub zakupu. Podzielono wtedy zbiory etnograficzne na cztery główne grupy, z których najkompletniejszą ramę otrzymał dział krakowski, umieszczony we wnętrzu o dekoracji, do której motywy zaczerpnięto ze ściany izby bronowickiej.

Dział ludoznawstwa urządził przy wybitnych etnografów i artystów (Seweryn Uziela, Edward Trojanowski, Jerzy Warchałowski) świadczył chyba najlepiej o zrozumieniu przez Zarząd idei takiego zbioru. Istniał on w tej formie parę lat aż do czasu, gdy lokal Muzeum tak został przeładowany, że na pierwszorzędną wartość dzieła sztuki nawet w składach miejsca poczynano brakować. Przecież nie można było wtedy opróżnić której z sal retrospektywnych, nie można było zamknąć sali pamiątek, której wycieczki prawie z pietyzmem szukają, ani też nie możnaby było

wyrzucić obrazów Matejki. Pozostawało albo etnografię zamknąć w pakach, i uczynić niedostępną aż do czasu umieszczenia Muzeum na Wawelu — albo — kosztem kilku tysięcy koron przeprowadzić adaptację dwu sal na półpiętrze. *Tertium non datur*. Uskuteczono to drugie i mimo braku funduszy, urządzono 2 salki na zbiory ludoznawcze.

»Piwnice te dwie« — jak nazywa Szanowny p. Delegat Akademii Um. dział etnograficzny w Muzeum Narodowym, — utworzono, jak widzimy dla poszanowania i konserwacji okazów etnograficznych, ratując je w ten sposób przed zamknięciem w pakach, więc chyba nie przez lekceważenie tych zabytków, którego się nie dopatrzyli zupełnie etnografowie, pracujący w tych »piwnicach« dla swych studyów jak p. Franciszek Gawełek, p. Dr Stanisław Hupka i inni.<sup>1)</sup> Obecnie wystawionych jest do 1000 okazów w salach etnograficznych. O projektach co do dalszego rozwoju i umieszczenia działu etnograficznego znajdzie każdy, cośkolwiek interesujący się Muzeum Narodowym dokładne wiadomości w sprawozdaniu Zarządu za rok 1908, gdzie dowiadujemy się o przeznaczaniu w przyszłości 5 sal w gmachu szpitalnym na Wawelu na dział etnograficzny.

Przechodząc dalej artykuł p. P. natrafiamy na zupełnie niejasny ustęp w którym autor boleje jak można było pomieszać „*sztukę gotycką razem z bizantyjską — Gotyck z XIII. wieku, a bizantyjską sztuką z XVIII. wieku była tasama co i w XII. w. Mylnem jest połączenie zabytków gotyckiej sztuki z XIII. w. ze sztuką rusko-bizantyjską nie sięgającą ustecz od XVII. wieku*“. W tych trudnych do logicznego zrozumienia słowach chodzi zdaje się autorowi o to, czemu sztuka ruska umieszczona jest obok gotyckiej. Otóż w sali, o której mowa, mieści się nie tylko sztuka gotycka ale i romańska — wogóle zamyka w sobie zabytki średniowieczne, a ponieważ Muzeum posiada i ruskie zabytki średniowieczne nawet z XII. wieku. (P. Prusiewicz znalazł najstarsze ruskie zabytki w Muzeum z XVII. wieku), przeto wystawić się je musiało w tej właśnie sali; prawda że są tam obrazy ruskie późniejsze, rozwieszone na ścianach — są one raczej plamami dekoracyjnymi — dlatego wcale nie numerowane — ani w przewodniku po Muzeum nie wyszczególnione. Przytaczamy następnie ustęp, świadczący o braku zupełnym oryentowania się Szanow. P. delegata nawet w stylach, bo znalazł, że *frak z XVIII. wieku wystawiono razem w jednej szafie z ornatem z XVII. wieku — wobec czego w takim chaosie* — mówi dalej p. Prusiewicz — *niczego nauczyć się nie można*. Odpowiemy krótko: i frak i ornat są z jednej epoki, oba zabytki z XVIII. wieku pochodzą, a dla sprawdzenia podajemy numer, który łatwo skontrolować w przewodniku: 2347 i 2349. Nie rozumiemy,

jak cierpiąc na ignorancję i nieświadomość sprawy można mieć odwagę występować publicznie z krytyką tego, w czym się tylko trochę po wierzchu pływało.

Akademii Umiejętności w Krakowie, której p. Prusiewicz mieni się być delegatem, obdarzony takim krytycznym zmysłem nie przyniósł naukowemu sprawozdaniem ze swej wycieczki po Galicyi chyba żadnej korzyści — Skorzystał tylko z tego artykułu p. E. Goldstein, znakomity znawca i kolekcjoner zabytków Wschodu, który postanowił nie puszczać się już aż w dalekie podróże w poszukiwaniu »orientaliów« — ale korzystając z informacji p. Prusiewicza jeździć po nie na kontrakty kijowskie.

J. Pałasiński.

## ODKRYCIE POLICHROMII NA OGROJCU STWOSZA.

Omawiając przed niedawnym czasem sprawę niezwykle cennego daru, złożonego Muzeum Narodowemu przez p. Ludwika Halskiego, mianowicie Ogrojca Wita Stwosza, podniesiono interesujący szczegół — ślady polichromii, jakie znaleziono na sukni Chrystusa. Oczywiście, że były to ślady bardzo nieznaczne, z pod brudu i kurzu ledwo wyglądające, naprowadziły one jednak na myśl, że rzeźba cała była polichromowana, analogicznie do innych rzeźb z kamienia Stwosza. Zwrócono się wobec tego do p. Makarewicza, art. malarza, znanego restauratora fresków kaplicy Świętokrzyskiej, jak również niedawno odkrytych na krużgankach południowego skrzydła zamku na Wawelu, by przeprowadzić staranne odczyszczenie i restaurację rzeźby. Dwutygodniowa praca p. Makarewicza przyniosła bardzo ciekawe rezultaty.

Restauracja polegała przedewszystkiem na odczyszczeniu rzeźby, która wmurowana przedtem w ścianę domu ofiarodawcy p. Halskiego na wysokości I. piętra, pokryta była grubą warstwą, osiadającego na niej od wieków kurzu. Ponadto była rzeźba strasznie zanieczyszczona przez tradycyjnych mieszkańców placu Maryackiego, gołębie, które gromadnie ją obśiadają. I ta właśnie okoliczność bardzo wiele się przyczyniła do jej zniszczenia. bo paupry uliczne, biorąc za cel swych strzałów kamiennych wycpywające tam gołębie ranili subtelne linie, a nawet ofłamywali drobniejsze szczegóły, co obecnie z łatwością da się stwierdzić na Ogroju, gdy można mu się zupełnie blisko i dokładnie przyjrzeć.

Po obmyciu z kurzu i odczyszczeniu okazały się miejscami ślady polichromii, która z pewnością była drugą lub trzecią z rzędu przemalówką pierwotnych, barw. Wobec tego p. Makarewicz postanowił zdjąć delikatnie te chronologiczne ostatnie warstwy farby, tembardziej, że z pod nich kurz jeszcze w zagłębieniach wyglądał, aby dotrzeć do pierwotnej polichromii.

Usiłowania te w znacznej mierze się udały. Do polichromii pierwotnej użyto kilku farb olejnych (cynober, kobalt, żółty ugiel, biała i czarna farba) Zdaniem p. Makarewicza rzeźba nie była przeznaczona do polichromii, wobec czego odkryta obecnie polichromia nie byłaby współczesną Stwosowi. Nadzwyczaj subtelne wykończenie szczegółów, palców, włosów, drobiazgów rynsztunku żołnierzy, stojących we furcie, starannie ornamentowany miecz w ręku

<sup>1)</sup> Przy sposobności warto zaznaczyć, że p. Prusiewicz „*nie wie o prywatnych zbieraczach okazów etnograficznych w Galicyi*“, których przecież wielu mamy, pracujących dzielnie, z zapałem w tej gałęzi nauki i posiadających swe zbiory prywatne (n. p. S. Udziela, Wodzinowski, Helena Dąbcańska i w. i.) „*Jednem słowem* — mówi p. Delegat — *i tu (w Galicyi) tak jak u nas brakuje pracowników (na polu etnografii), z tą różnicą, że na Podolu zbierają od dawna bracia Węgrzynowscy, Sieciński, Prusiewicz, Zaborowski, Kossecko i wiele innych, a tu jak wspomniałem nic nie wiadomo*“. — Widzimy jak wiadomości dokładne.



św. Piotra, tak w rękojeści jak i dołu pochwy, każe przypuszczać — według p. Makarewicza — że artysta nie przeznaczał je do polichromii, bo nie chciał działać szerokimi plamami dekoracyjnymi ale kunsztownym wykończeniem w twardym materiale przagnał nas zadziwić. Uważamy uwagi p. Makarewicza za bardzo trafne jednak analogia z innymi rzezbami średniowiecznymi i zamiłowanie epoki do barwności nasuwa nam myśl, że przecież i ta rzeźba jak i inne miała swą współczesną polichromię. Wprawdzie brak zupełnie wszelkich śladów złota, które w polichromii średniowiecznej wybitną rolę zajmowało — każałby przypuszczać, że rzeczywiście polichromia jest późniejsza — z epoki — gdzie użycie złota ograniczało się tylko do polichromii na drzewie a rzeźba w kamieniu się go pozbyła — może jednak artysta nie miał pola popisować się złotem — może tylko kielich, jaki trzyma anioł, umieszczony w prawym rogu u góry, podając go Chrystusowi był złoty — a kielich ten nie zachował się do dzisiaj — jest utracony — więc też nie mamy materiału do pewniejszych i więcej stanowczych twierdzeń. Interesującym jest nadzwyczaj, że w paru miejscach znaleziono podkład kredowy rzucony na kamień pod polichromię.

Palce u rąk Chrystusa, złożonych do modlitwy musiały być dość wcześnie utracone, gdyż miejsca odłamania zamalowane zostały już przed wiekiem. Według przypuszczenia p. Makarewicza powodem odłamania palców był zwyczaj wkładania Chrystusowi do rąk grubej świecy ofiarnej, co przy niedbalstwie i nieuwadze mogło przyprowadzić nas o tę niepowetowaną szkodę. Silne, nie dające się w zupełności niczem usunąć okopcenie nad rękami Chrystusa i masa wosku, wypełniającego wszystkie wgłębienia u stóp Jego, popierają to spostrzeżenie. Naturalnie możliwym jest także, że palce ucierpiał, od rzucania kamieniami tak, jak to mogło się stać również z innymi, subtelnymi partiami rzeźby, więcej od tła odstającymi. Brak bowiem jest końca rąk aniołowi, w których trzymał kielich, brak jednej ręki Judaszowi — a głowy figurze przekradającej się przez płot. Brak również poręczy mostka, na który wchodzi strażnicy z Judaszem na czele. Dopiero obecnie przy bliższym przyjrzeniu się rzeźbie spostrzeżono, że Stwosch oddzielił ogród oliwny od bramy gdzie ukazuje się Judasz z tłumem siepaczy, rzeką, przez którą rzucił mostek z poręczami. Poręcze te jednak uległy zniszczeniu, pozostał tylko mały ślad, fragment poręczy w lewej ręce Judasza. Również teraz dopiero można zauważyć, że skrzy-

dła anioła wychodziły poza ramy wnętrza całej rzeźby, znać bowiem miejsca, gdzie skrzydła te były dla wzmocnienia spojone z całością kamiennymi klockami.

Teraz dopiero, gdy rzeźbę wystawiono na wysokości oka, można zdumiewać się nad doskonałością i finezyą genialnego rzeźbiarza. To subtelne, nadzwyczaj drobiazgowo i doskonale pod względem anatomicznym opracowanie szczegółów absolutnie musi przemawiać za tem, że rzeźba nigdy nie mogła być przeznaczoną przez Stwosza do oglądania na dalszą odległość. Rzeźbę kuł Stwosch bardzo głęboko w kamieniu i w najdalszych ciasnych głębinach jeszcze opracowywał wszystko szczegółowo, tak że wprost niezrozumiałem się nam wydaje jak mogło tam dotrzeć dłuto artysty i swobodnie pracować.

Przypatrzymy się lewej stronie twarzy Chrystusa, która odsunięta o 2—5 cm. od podłoża kamiennego w traktowaniu jest tak mistrzowską jak i zupełnie dostępną dla artysty stroną prawa. Z oczu Chrystusa płyną łzy. Podobne szczegóły niezrównanej techniki Stwosza widzimy w wydobyciu rąk Chrystusa z rękawów, z draperyi zarzuconej około rąk św. Piotra, a szczególnie w opracowaniu prawej ręki śpiącego apostoła. Dłoń tej ręki jest tak wsparta na kolanie, że oglądać jej z pod spodu niepodobna — jedynie palcem dostać się tam można, by wyczuć, jak każdy palec od spodu znakomicie jest odrobiony. Przewyższanie tak niebywałych trudności technicznych. w twardym materiale cechuje wszystkie rzeźby kamienne Wita Stwosza.

Cała rzeźba do zewnętrznej linii obramienia mierzy 138/158 cm.

*Józef Palasiński.*

## PRZEGŁĄD MIESIĘCZNY.

Z darów mamy do zanotowania dwa cenniejsze: Od Dyrekcji teatru miejskiego w Krakowie otrzymaliśmy za pośrednictwem p. Wilhelma Feldmanna teatralny rękopis »Wesele« Wyspiańskiego, opatrzone własnoręcznymi uwagami poety, tyczącymi się strony reżyserskiej.

Drugi dar znacznej wartości, kolij na szyję, złożoną z 83 denarów piastowskich Władysława II. złożyła p. Ludwika hr. Colonna Walewska.

Zakupiono szkicownik Norblina za pośrednictwem p. Domańskiej.

Dnia 17. kwietnia otwarto wystawę dzieł Jana Stanisławskiego, przekazanych testamentem Muzeum Narodowemu przez śp. żonę artysty.



A.G.





## TREŚĆ Nru VI.:

Z PAŁACU SZTUKI: Czemu nie lwowski lub warszawski? str. 37. — O fundusz rzeźbiarski im. Maryana Sokołowskiego str. 38. — Wystawa sztuki — Wrażenia z międzynarodowej wystawy sztuki w Rzymie str. 39. — Posiedzenie Dyr. przyj. sztuk pięknych — Walery Gadomski, nekrolog str. 40.

Z TOWARZYSTWA OCHRONY PIĘKNOŚCI M. KRAKOWA: Protokół sądu konkursowego projektów na dom bankowy. — O pomnik Kościuszki str. 41. — Do sprawy pomnika Smolki str. 44 — Do redakcyi »Krytyki«, — Krakowskie lamenty str. 45 — Konkurs na zdobnictwo roślinne domów str. 46. — Sprawozdania z posiedzeń Wydziału str. 47. — Bibliografia, str. 48.

Z MUZEUM NARODOWEGO: W sprawie krytyki urządzeń muzealnych str. 48. — Odkrycie polichromii na Ogroju W. Stwosza str. 50.



---

Odpowiedzialny redaktor i wydawca: LEONARD LEPSZY.

Współredaktorzy: Dr STANISŁAW GOLIŃSKI, Dr FELIKS KOPERA.

ODBITO CZCIONKAMI Drukarni „CZASU” W KRAKOWIE.



# KATALOG DUBLETÓW KSIĄŻEK

## MUZEUM NARODOWEGO.

W MUZEUM NARODOWYM SĄ DO NABYCIA DUBLETY STARYCH DRUKÓW:

K. h.

12. WUJEK JAKÓB. *Postilla catholica tho iest Kazania na każdą niedzielę y na każde święto przez cały rok według wykładu samego prawdziwego kościoła S. powszechnego; dla pospolitego człowieka teraz nowo a prosto ięzykiem polskim napisana.* Kraków, M. Siebeneycher. Część I. II. 1573. Część III. 1575. razem opr. — Fol. kart 18, stron 849, kart 3; kart 6, stron 555. — Brak w cz. I. na pocz. do str. 24. i str. 27—34; w cz. III. str. 135—6, 139—142, 476—7, 512—525, 536—543, 546—555. Oprawa współczesna. Cena . . . . . 30'—
13. MONLUCIUS JOANNES. *Oratio nomine christianissimi Galliarum Regis, per... Joannem Monlucium, Episcopum et comitem Valentiae: praedictae Regiae Maiestatis augustioris et secretioris consilii consiliarium apud... Nobiles Regni Poloniae... Oratorem, post mortem Ser. Sigismundi Augusti R. P. in electione novi Regis ad Varszoviam in campo comnensi habita. A. D. 1573... Cracoviae, in officina Nicolai Schaffenbergii. — 4<sup>o</sup>, kart 31. Doskonale zachowane. Cena . . . . . 60'—*
14. KROMER. *Polonia sive de situ, populis, moribus, magistratibus, et republica regni Poloniae. Authore Martino Cromero, Coadiutore ac designato Episcopo Warmiensi... Coloniae, apud Maternum Cholinum. 1577... — 8<sup>o</sup>, kart 7, stron 234. Karta tytułowa uszkodzona, zresztą dobrze zachowane. Cena . . . . . 15'—*
15. P'APROCKI BARTOSZ. *Gniazdo cnoty, zkąd herby rycerstwa sławnego Krolestwa Polskiego, Wielkiego Księstwa Litewskiego, Ruskiego, Pruskiego, Mazowieckiego, Żmudzkiego y inszych Państw do tego Krolestwa należących Książąt y Panow, początek swoy mają. Na końcu: W Krakowie, w drukarniej Andrzeia Piotrkowczyka, R. 1578 — Fol. kart 8, stron 1—109, 200—209, 300—309, 400—409, 500—509, 600—609, 700—709, 800—809, 900—909, 1000—1242, 4; Karta tyt. i 4 ostatnie facs. Dobrze zachowane, Cena . . . . . 500'—*
16. BIBLIA OSTROGSKA. *Biblia sirjecz Knihy Wetchaho i Nowaho Zawjeta, po jazyku słowensku, ot ewrejska w eliinskij jazyk sedmi desiat i dwiema bohomodrymi przewodniki, prežde wopłoszczenija Hospoda Boha i Spasa naszego Is. Cha. 350 ljeta, na żelajemoje powelenie Ptolomeja Fiładelfa carja egypetska, przewedenaho zwodu s tszczaniem i przyłżaniem jelyko moszczno pomoszcziju božijeju posledowasia i sprawysia, w leto, po wopłoszenii Hospoda Boha i Spasa naszego Is. Cha. 1581. — Fol. kart: 8, 276, 180, 30, 78. — Brak: w dedykacyi kart 3—6, 8. (indeks); w ewang. św. Łukasza 27—43; z listów św. Jakuba i Piotra 18 i 19; z apokal. św. Jana 5 kart końcowych i 7 kart kalendarza; zresztą zachowane dobrze. Cena . . . . . 250'—*
17. KONSTITUCIE Statuta y Przywileie, na walnych Seymiech Koronnych od Roku Pańskiego 1550. aż do Roku 1581. uchwalone. W Krakowie, w drukarni Mikołaja Szarffenbergera... (Na karcie 154. tytuł:) *Constitutie y przywileie seymowe, za panowania Jego Krol: Miłości Krola Stephana.* (Na ostatniej karcie:) *Drukowano w Krakowie R. P. 1581. W drukarni Mikołaja Szarffenbergera... (i znak drukarni).* — Fol. kart 2, 230, 7, 1. — Brak oprawy i karty tytułowej; karta 155. uszkodzona z uszczerbkiem dla tekstu; zresztą nieźle zachowane. Cena . . . . . 50'—
18. PISTORIUS JOANNES. *Polonicae historiae corpus: hoc est, polonicarum rerum latini recentiores et veteres scriptores, quotquot extant, uno volumine comprehensi omnes, et in aliquot distributi tomos...* Basileae, per Sebastianum Henricpetri 1582. — Fol. Tom I. kart 6, stron 255, 1. Tom II. kart 5, stron 833, 1. Tom III. kart 2, stron 166, 2. Trzy tomy opr. razem, tomu IV. brak; zresztą doskonale zachowane. Cena . . . . . 75'—

(Ciąg dalszy nastąpi).



# TOWARZYSTWO UPIĘKSZENIA M. KRAKOWA I OKOLICY.

WYDAWNICTWA:

## W OBRONIE PIĘKNOŚCI KRAJU

SKREŚLIŁA EWA ŁUSKINA.

Komitet redakcyjny: Axentowicz Teodor, Rektor Akad. Sztuk P., Bukowski Jan, art. malarz, Ekielski Władysław, Prof. oddz. archit. szkoły przem., Kopera Feliks Dr. Dyr. Muzeum Narodowego i konserwat., Krzyżanowski Wacław architekt., Kunzek Henryk Dr., art. rzeźbiarz, Lepszy Leonard, konserwator i sekr. Tow. Sztuk Pięknych, Muczkowski Józef Dr., radca i konserwator, Noskowski Witold, redaktor, Warchałowski Jerzy, redaktor Architekta.

DZIEŁO OBEJMUJE 96 STRONIC — Z 86 ILUSTRACYAMI — CENA 3 KORONY.

Z licznymi rycinami, poparte wezwaniem do obrony piękności kraju, dając przykłady dobre i złe. Książkę tę polecamy wszystkim tym, co ukochali kraj i jego piękno.

PLANTY KRAKOWSKIE SKREŚLIŁ DR. FRANCISZEK KLEIN — W DRUKU.

Główny skład

## PATHEFONÓW S. GRUDZIŃSKI i T. BERGER

KRAKÓW, UL. SZEWSKA 10. — TEL. Nr. 305.

**Pathéfon** daje reprodukcję muzyki i głosu niezwykle czystą, o naturalnej barwie i sile. Gra bez zmiany igły, szafirem. — Płyty nie zgrywają się, grają zatem zawsze równie czysto i głośno.

**Pathéfon** jest najdoskonalszym instrumentem współczesnym, ważnym czynnikiem kulturalnym i towarzyskim i najlepszym przyjacielem rodziny, kto go raz słyszał, staje się gorącym jego zwolennikiem.

===== CO MIESIĄC NOWE ŚWIETNE ZDJĘCIA =====

Naprawy we własnej pracowni. Przeróbki gramofonów przez dodanie membrany Pathé. Cenniki darmo i oplatnie. O doskonałości naszych płyt i aparatów prosimy przekonać się odwiedzając nasz lokal bez zobowiązania do kupna.



Zapraszając do zapisywania się na członków Towarzystwa zwracamy uwagę, że tego rodzaju instytucje winny mieć tysiące członków. Podajemy wyciąg naszego statutu:

§ 2. Celem Towarzystwa jest inicjatywa i współdziałanie w upiększaniu, a przeciwdziałanie w oszpecaniu miasta Krakowa i okolicy.

§ 5. Członkowie dzielą się na:

- a) Założycieli, którzy na cele Towarzystwa złożą jednorazowo najmniej 200 Kor.;
- b) Wspierających; mogą być nimi instytucje lub jednostki, które zobowiążą się wnieść na rzecz Towarzystwa najmniej 25 kor. rocznie.
- c) Zwyczajnych, płacących roczną wkładkę 6 kor.

ADRES: TOWARZYSTWO UPIĘKSZENIA M. KRAKOWA I OKOLICY  
KRAKÓW, UL. BISKUPIA 5 (PARTER).